

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII. Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-339, 339-330  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI BELPÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1952. június 13. 6 óra -- perc

Ujtipusu rádió-vevőkészülékek sorozatgyártását kezdték meg az Orionban

i PT/Jné/PE BS Ie 4 +15

Az Orion Rádió és Villamosági Vállalat dolgozói szovjet tapasztalatok alapján megkezdték a 442-es típusu, hatlángos rádiókészülék sorozatgyártását.

Az új készüléken négy nyújtott sáv teszi könnyebbé a rövidhullámú adások vételét. Az új rádió előnye, hogy a hullámsávoknak külön skálájuk van, és minden esetben kivilágosodik a keresett állomásnak megfelelő hullámsáv. Sikerrel alkalmazták ennél a típusnál a Szovjetunióban jól bevált miniatűr-csőveket, amelyek a nagyobb hangerőt és a jobb vételt biztosítják. A vevőkészülék értékét kellemes hangszíne is növeli.

A rádió doboza világos diófából készült,  
- szép kivitelével díszére válik majd a dolgozók otthonának.  
/MTI/

Határidő előtt készítették el a Sztálin Vasmű rendelését a Ganz Kapcsolók és Készülékek Gyára dolgozói

i PT/Jné/PE BS Ie 4 +3

A Ganz Kapcsolók és Készülékek Gyárának dolgozói kapták azt a megtisztelő feladatot, hogy nagy békealkotásunk, az épülő Sztálin Vasmű részére június 30.-ra 1200 darab támszigetelőt készítsenek. A támszigetelőkre a Sztálin Vasmű erőművében az alállomás szereléséhez van szükség.

A gyár dolgozói tudták, minél hamarabb készülnek el a támszigetelők gyártásával, annál előbb kezdi meg működését az erőmű alállomása is. Ezért versenyben végezték a szigetelők gyártását. Jó munkájukat siker koronázta. A kitűzött határidő előtt 18 nappal, pénteken reggel a támszigetelők már szállításra készen álltak.  
/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1952. június 13.

6 óra 05 perc

A Fővárosi Autóbuszüzem gépkocsivezetőinek 97 százaléka vesz részt a százezer kilométeres mozgalomban

i Ta/tot/PE KÖM Tom Ie 3

A 100.000 kilométeres mozgalom keretében szép sikereket érnek el a Fővárosi Autóbuszüzem gépkocsivezetői, akiknek 97 százaléka csatlakozott a mozgalomhoz. 211-en közülük sztahanovista oklevelet szereztek, tizen pedig a sztahanovista jelvény büszke tulajdonosai. A közeljövőben további husz kocsivezető kap sztahanovista oklevelet.

A legjobb eredményt Csepeli József és Karsai János gépkocsivezetők érték el, akiknek autóbuszán a sebességváltót 144.000 a motort és kormányt 78.000 kilométer: ut megtétele után sem kellett javíttatni. Aradi József és Kovács 43. József gépkocsivezetők 75.000, Czikói András és Mogyorósi János gépkocsivezetők 71.000 kilométernél tartanak. /MTI/

-----

Átépitik az Egressy-ut egy részét

i Bur/Jné/PE M Ie 3

A KIV. kerületi dolgozók tanácstagi beszámolókon több alkalommal elmondottak, hogy az Egressy-utnak a Vezér-utca és a Nagy Lajos király-utja közötti szakasza nagyon rossz állapotban van és kérték, hogy építtesse át ezt az utszakaszt a tanács, mert gátolja a zavartalan közlekedést és az állandó por árt az egészségének is. A kerületi tanács végrehajtó bizottsága megígérte az Egressy-uti dolgozóknak, hogy a legközelebbi időn belül teljesíti kérésüket. A munkát máris megkezdték és június végére el is készül az új aszfaltburkolat. /MTI/

/járókelők

-----

Állami ruházataink és ruházati boltjaink

i Kné/Pd/PE Kné Ie

műsoros divatbemutatót rendeznek június 17.-én a kőbányai Csajkovszkij parkban, június 24.-én a Kálvária-téri Kulich Gyula Szabadtéri Színpadon és július 8.-án a Károlyi Kertben. Minden egyes alkalommal körülbelül 150 nyári ruhát mutatnak be. /MTI/

-----

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás

1952. június 13.

6. óra 10 perc

A Dunántúlon készítik most a "Feltámadott a tenger" című film külső felvételeit

k MFV M/PE Ie

A "Feltámadott a tenger" című, most készülő színes történelmi film forgatócsoportjának tagjai Nádasdy Kálmán Kossuth-díjas rendező vezetésével ezen a héten Dinnyés, Sukoró, Székesfehérvár és Tihany környékén forgatják a filmet. Az 1848-as szabadságharc korát bemutató film-jelenetei közül azokat veszik itt fel, amelyekben Kossuth a magyar csapatok élére Bem Józsefet, a lengyel szabadsághőst állítja és a nép szabadságáért harcoló tábormok - hogy a Magyar viszonyokat minél jobban megismerje - rangrejtve indul utnak az országba. Bem apót a filmen Maklár Zoltán, a Magyar Népköztársaság Érdemes Művésze alakítja. /MTI/

amelyekben

Az első konzervipari minőségellenőrző tanfolyam

i gyr/B/PE Kné Ie 3 +1

hallgatói a napokban vizsgáztak Nagykőrösön. Az ötven új szakember munkája nagyban elő fogja segíteni az ideai konzerv-gyártmányok minőségének továbbjavítását. Június végén Budapesten husz hallgatóval megindítják a második minőségellenőrző tanfolyamot. /MTI/

Az I. körületben

i Hb/PE M Ie

jutalomban részesítették a tisztasági mozgalom keretében a jól dolgozó házfelügyelőket. Sztálin-szobrot, vándorzászlót adtak át a legjobbaknak s kiosztottak ötven jutalomkönyvet és ötven oklevelet. /MTI/

A Nemez- és Rostfeldolgozó Háziipari Szövetkezett

i gyr/He/PE Kné Ie

dolgozója, Surányi József ujitásával hulladék nemezéből papucsokat készít. A jövő héten kezdi meg a szövetkezet a nagybani gyártást. Az ujitással évente 264.000 forintot takarítanak meg. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1952. június 13.

6 óra 15 perc

A budapesti iskolákban készülnek az évváró ünnepélyekre

k KM M/PE Ie

Az általános iskolák június 15.-én, a középiskolák június 17.-én tartják évváró ünnepélyeiket. Az iskolák tantestületei, tanulóifjúsága, a szülői munkaközösségek, társadalmi szervezetek nagy lelkesedéssel készülnek erre az eseményre.

A IX. kerületi Thaly Kálmán-utcai általános iskola uttörői az évvárón kulturműsort adnak. Kilenc kitűnő-rendű tanuló kap diszoklevelet és tizenkét jutalomkönyvet osztanak ki. Az évváró ünnepélyen nyitják meg a háztartási és kézimunka, valamint irodalmi szakköri kiállítást.

A XIV. kerületi Miskolci-uti általános iskolában tizenöt diszoklevelet és nyolcvannégy jutalomkönyvet osztanak ki az arra érdemes tanulóknak. Huszonnégy III. osztályost avatnak uttörővé az évvárón, amikor az iskolát elhagyó VIII. osztályosok ünnepélyesen adják át uttörő-nyakkendőjüket a harmadikosoknak.

A XIX. kerületi kispesti Petőfi Sándor általános iskolában a rajz szakkör kiállításán bemutatják a tanulók béke-rajzait. Az évváróra lelkesen készülő uttörők közül harminchatan üdülnek majd vidéki táborokban, százötvenen pedig a kispesti uttörőtáborban.

A Madách gimnázium szülői munkaközössége 22 kitűnő és jeles tanuló számára fél-, illetve egy évi időtartamra megrendelte a Csillag, a Szovjet Kultura és a Természet és Technika című folyóiratokat és az évvárón ezzel jutalmazza jó munkájukat. A rákospalotai Dózsa György általános gimnáziumban az évvárón hat "kitűnő tanuló" érdemérmét osztanak ki. A nyári szünetben az iskola negyven-lánynövendéke a kungösi állami gazdaságban, száztiz fiú pedig budapesti építkezéseken dolgozik majd néhány hétig. /MTI/

Korszerűsítették a miskolci népkerti szabadtéri színpadot  
vid M/PE Ie

A miskolci városi tanács javaslatára a megnövekedett követelményeknek megfelelően korszerűsítették az 1949-ben épített népkerti szabadtéri színpadot. Harmincezer forintos költséggel újrendszertű világító- és hang erősítő berendezéssel látták el a színpadot és a nézőteret. A nyár folyamán számos kiváló fővárosi művész és helyi kultúrcsoport szerepel a szabadtéri színpadon, ahol június közepétől a MOKAP estéenként rendszeresen tart szabadtéri filmvetítéseket. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 5. kiadás

1952. június 13.

11 óra 10 perc

Uj feladatokra készülnek békebizottságaink

k OBT TI M K

A béketalálkozó küldöttei az ország minden táján megtartják beszámolóikat. Ünnepi hangulatu gyűléseken mondják el az üzemek dolgozóinak, a falvak lakóinak a június 1-i béketanácskozás tapasztalatait, számot adnak munkájukról és ismertetik a béketalálkozók határozatát. Az egész országban hatalmas visszhangja támadt a vajai békegyűlésnek, amelyen a résztvevők országos begyűjtési versenyre hívták fel a dolgozó parasztokat.

Témun András Bácsalmás békebizottságának titkára elmondotta: Ezekben a napokban községünk minden dolgozójával megismertetjük a megyei béketalálkozó felejthetetlen élményeit, gazdag tapasztalatait. Reméljük, hogy beszámolóink nyomán békebizottságaink munkája még eredményesebbé válik. Azt tervezzük, hogy a békebizottságok a község tömegszervezeteivel együtt az aratás-cséplés idején ellátják a tűzrendészeti szolgálatot. Fontos feladatunk, hogy a béketalálkozó előtti időszakban megalakult új békebizottságokat tovább erősítsük, új békebizottságokat alakítsunk. További munkánkba igyekszünk azokat a dolgozókat is bevonni, akik eddig nem vettek részt a békebizottságok kisgyűlésein és tudjuk, ha ezeket a terveket megvalósítjuk, Bácsalmáson, itt az aljas Tito-banda szomszédságában még szorosabbra kövacsolódik a délszláv és magyar dolgozók egysége, harcos békeakarata."

Keszthelyi Lajos Keszű község békebizottsági titkára arról számolt be levelében, hogy a béketalálkozó után községükben nagyszerű eredmények születtek. "Miután hazamentem a találkozóról és beszámoltam tapasztalataimról, elmondtam azt is, hogy a békéért folyó harcban még jócskán munkát kell végeznünk. Elso félévi vágóállatbeadási kötelezettségünket már száz százalékra teljesítettük. A kapásnövényeket kétszer meckapáltuk. Most az aratás gyors elvégzésére készülünk. Községünk dolgozói vállalták, hogy a járásban elsőnek fejezzük be az aratást és mindjárt a cséplőgéptől a begyűjtőhelyre visszük a gabonát."

/MTI/

Tüdősebeszeti osztályt létesítenek a szekszárdi kórházban

i Vid Bc/B/TI M K plusz 3

A tolnamegyei egészségügyi hálózat új létesítménnyel gazdagodik. Rövidesen tüdősebeszeti osztállyal bővül a szekszárdi kórház. A szükséges műszerek javarésze, - többi között egy modern olajpumpás műtőasztal - már megérkezett Szekszárdra. A tervek szerint a szekszárdi kórház modern tüdősebeszeti osztályát még a nyár folyamán átadják rendeltetésének. /MTI/

B 6. kiadás

1952. június 13.

11 ora 15 perc

Szovjet hegybontó eszkavátor segítségével négy honappal rövidítették meg a Budapesti Tüzállóanyaggyárban az új szárítókemence alapozásának idejét

i SL/TI/TI BS K 5 plusz 10

Ez év elején kezdték el a Budapesti Tüzállóanyaggyár nagyarányú bővítését. A gyárat huszonnyolc-kamrás éretőkemencével, samottformázóval és az ezeket kiszolgáló generátorházzal, szénbunkerekkel bővítik.

A földkiemelési munkánál értékes segítséget nyújtott a Szovjetunióból érkezett hegybontó eszkavátor, amely naponta mintegy 600 köbméter földet mozgat meg. Az eszkavátor segítségével a kemence alapozásánál négy honappal a kitűzött határidő előtt 13 ezer köbméternyi földet emeltek ki.

Még csak az alapozási munkák folynak, de számos üzemből máris beérkeztek a generátor-telep gépalkatrészei. A Vasöntőde és Gépgyár dolgozói például négy honappal a határidő előtt leszállították a telep részére rendelt alkatrészek 80 százalékát. A Szállítóberendezések Gyárának dolgozói fél évvel a határidő előtt adták át négy darab 15 méteres szállítoszalagot.

Rövidesen hozzáfognak az iparvasut kibovitésehez is. 300 méternyi sínpárt raknak le az üzem területén és ezzel teljes egészében kiküszöbölik a szállításnál a nehéz testi munkát. /MTI/

Szentesen nyolc tszcs és 400 egyénileg dolgozó paraszt készül párosversenyben az aratásra

i Vid KE/Fd/TI Mi K plusz 3

Szentes városban eddig nyolc tszcs és mintegy 400 egyénileg dolgozó paraszt lépett egymással párosversenyre, hogy idejében végezzék el a közelgő nagy munkát, az aratást. A tsz-ekben és tszcs-ekben 17 aratórep és négy kombajn könnyíti meg az aratási munkákat. A tsz-ek és tszcs-k már most gondoskodnak arról, hogy aratáskor se maradjanak el a növényápolásban: az iskolásgyermekek és a szülők között vezetett felvilágosító munka nyomán az "Arvai Bálint" tsz-ben 30, a "Felszabadulás" tsz-ben 24 tanuló jelentkezett csütörtökön, hogy a vizsgák után a gyapotföldéken segítenek. A párosversenyben álló egyénileg dolgozó parasztok közül már többen bejelentették, hogy közös szerűn, kalákában akarnak csépelni. Megbeszélték a tűzorsó megszervezését is az aratás idejére. /MTI/

M T I · B E L F O L D I H I R E K

B 7. kiadás · 1952. június 13. 11 ora 20 perc

Határidő előtt szállítják a földalatti gyorsvasut megrendeléseit a Különleges Csavargyártó Vállalat dolgozói

i PT/Ho/TI BS K 4 plusz 5

A Különleges Csavargyártó Vállalat dolgozói május elseje tiszteletére vállalták, hogy második negyedévi tervüket 334 ezer forint értékű áruval telteljesítik.

A felajánlás teljesítése érdekében a műszakiak már az első negyedévben úgy készítettek elő a második negyedévi munkát, hogy anyag, szerszám kellő időben a dolgozók rendelkezésére álljon. Joelőre ismertették a tervet és mindenki megkapta a még hiányzó mérőműszereket, sablonokat.

A munka jó előkészítésének eredményeként napról-napra fokozódott az üzem teljesítménye és június 6-án büszkén jelentették második negyedévi tervük befejezését. Június 13-ra pedig vállalkásukat is jelentősen telteljesítették: április elseje óta több mint 600 ezer forint értékű árut termeltek tervükön felül.

Ertékes segítséget nyújtottak a földalatti gyorsvasut építőinek. A június 30-i határidő helyett a vállalat június 15-i határidőt is megelőzve már leszállítottak a földalatti gyorsvasutnak 25 ezer különleges csavaranyát és több mint 20 ezer csavart. További 12 ezer csavar anyát és 10 ezer csavart június 15-re készítenek el a földalatti gyorsvasut építéséhez. /MTI/

A pápai járásban kétezer holdon végeztek el a rozs potbeporzását

i Kö/TI Mi K 4

/pot-

Az állami gazdaságok és termelészövetkezetek ebben az évben már igen sok helyen elvégezték a rozs potbeporzását. Ennek időn annál nagyobb jelentősége volt, mert a potbeporzás jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy a majusi hideg idő miatt okozott kieséseket helyrehozzák. Sok termelészövetkezet példamutatóan végezte a potbeporzást. Így például a pestmeryei Letkésen a "Bástya" tsz 38 hold rozstábláján száz százalékosan elvégzett potbeporzással biztosította a jó termeshozamot. Az állami gazdaságok és termelészövetkezetek példáját sok egyéni gazdálkodó is követte. A veszpremegei pápai járásban például az egyéni gazdálkodók is hozzájárultak ahhoz, hogy a járásban több mint kétezer holdon történt meg a rozs potbeporzása.

9

/MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

38. kiadás

1952 június 13

11 óra 45 perc

Javul a munkafegyelem - nő a termelés

6 Vid SB/He/Hné BS K 4

A Diosgyőri Kohászati Üzemek

finomhengerdéjének dolgozói a művezetőkkel, brigádvezetőkkel együttműködve küzdenek a munkafegyelem megszilárdításáért. A későnjövőket, igazolatlan mulasztókat egyéni beszélgetéseken keresztül nevelik. A notórius hiányzókat faliujságokon kipellengérezik, ismertetik milyen büntetést róttat rájuk az üzem kollektívája. A jó felvilágosító munkának meglátszik az eredménye. Az igazolatlan műszakmulasztások számát az áprilisihoz viszonyítva májusban 12-vel csökkentették és június 10-ig mindössze négy műszakot mulasztottak az igazolatlanul távozmara-dóm. A munkafegyelem megszilárdításában jó példával járnak élen Csuhaj Jozsef DISz-brigádjának tagjai. A munkaidő minden percét kihasználják, sohasem mulasztanak igazolatlanul s így június első harmadára előirányzott tervüket 110.8 százalékra teljesítették.

A dorogi szénbányászati tröszt

üzemeiben a párt és a szakszervezet állandó felvilágosító munkája nyomán a dolgozók egyre keményebben foglalnak állást az igazolatlanul hiányzókkal szemben. A brigádok és csapatok kollektívája megbélyegzi azokat, akik igazolatlanul mulasztanak. Így áprilishoz viszonyítva májusban több mint felére csökkent a műszakmulasztások száma. A munkafegyelem megszilárdítása jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy a dorogi szénbányászati tröszt 103.7 százalékra teljesítette májusi tervét./MTI/

Gyors ütemben épül büszkeségünk, a Sztálin Vasmű

1 Vid Iv/He/Hné BS K 45

ötéves tervünk nagy békealkotása, a Sztálin Vasmű, gyors ütemben épül. A dolgozók lendületes munkája nyomán az erőművek-nél már a kazánmunkákat végzik. Az első kazán munkálatait 60 százaléban már el is készítették és ezen a héten már a hátsó tüztér-esövek szerelését és beeresztését is elvégezték.

A második kazánnál a léghevitő berendezést szerelik. A tervek szerint július elején a szerelők már átadják az első két kazánegységet, a Kazánfalazó Vállalat dolgozóinak, akik megkezdik a kazánok falazási munkáit./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H Í R E K

B 9. kiadás

1952 június 13.

12 óra 40 perc

A kunhegyesi gépállomás felkészült kétezer hold kalászos gépi aratására és hét és félezer hold gabonatermés elcséplésére

i KE/Fd/Hné Kő Mi K ↓ 5

A kunhegyesi gépállomás nyáron közel kétezer hold kalászos arat le gépi erővel a tsz-ek és a tszcs-k földjén. Ez azt jelenti, hogy a körzetébe tartozó termelőcsoportok gabonaaratását 44 százalékban gépi erővel végzik. A gépállomás cséplési terve hét és félezer hold kalászos elcséplését irányozta elő. A gépi aratást a tsz-ek és tszcs-k földjén lo kéveköttő aratógéppel és egy kombájnnal végzik el a gépállomás dolgozói, akiknek nagyobb része tsz és tszcs-tag. A cséplési munkák elvégzéséhez 24 cséplőgép áll rendelkezésre, ezek közül két öt Dredjuk-féle gyorscséplésre alakítottak át. Ezekhez már megszervezték a 36-36 tagú brigádokat.

A kunhegyesi gépállomáson kedden tartották meg a szemlét a nyári munkák megkezdése előtt kijavított erő- és munkagépek felett. Csütörtökön a gépállomási tanács ülésén a gépállomás vezetői és a tsz-ek és tszcs-k elnökei és brigádvezetői részletesen megtárgyalták a későbbön álló feladatokat.

A kunhegyesi gépállomáson idén kétszer annyi erő- és munkagép áll a dolgozók rendelkezésére, mint tavaly. A gépállomás e nagyarányú fejlesztésére a tsz-ek és tszcs-k területi növekedése miatt volt szükség. A kunhegyesi "Vörös Október" termelőszövetkezet például ma már több mint négyezer holdon, a "Lenin" tsz 3700 holdnál nagyobb területen, a "Vörös Csillag" tsz 2800 és a "Táncsics" tsz 800 holdon gazdálkodik. Egyedül a "Lenin" termelőszövetkezet földje a tél folyamán 600 holddal nagyobbodott.

A kunhegyesi termelőszövetkezetek mind nagyobb mértékben veszik igénybe a növényápolásban is a gépállomás segítségét. A gépállomási dolgozók sikerrel alkalmaztak ujitást. Két traktor után hat-hat kapát, egy traktor után pedig hét kapát kapcsoltak. Ezzel elérték, hogy egy Zetor-géppel naponta átlag 20 holdon végezték el a kapálást. Eddig körülbelül 800 x holdon végeztek növényápolást.

A kunhegyesi gépállomás évi tervének teljesítésében jelenleg a hatodik helyen áll a szolnokmegyei gépállomások között.

L /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1952 június 13

12 óra 45 perc

/A kunhegyesi gépállomás...folyt/ i KL/Fd/Hné Kó Mi K

Tavaszi tervét a legutóbbi értékelés szerint . 103 százalékra teljesítette. Néhány traktoros kiemelkedő eredményt ért el. Gönczi Sándor traktoros 265 százalékra teljesítette tavaszi tervét. A legjobb eredményt azonban Kis János ifi-traktoros érte el: tavaszi tervének 352 százalékos teljesítésével adott jó példát a DISz-szervezet többi tagjának. Most felkészült, hogy a nyári munkákban is hasonló szép eredményt érjen el./MTI/

Megkezdték a tisztított zöldborsó árusítását

i Knó Hné Knó K

A Zöldség- és Gyümölcskiskereskedelmi Vállalat hat árudája kezdte meg a tisztított zöldborsó árusítását. A dolgozó nők szívesen vásárolják, mert megmenti a házimunkát. Egy kiló tisztított zöldborsó 2.5 kiló tisztítatlannak felel meg és ára 9.60 forint kilónként.

A tisztított zöldborsó a következő árudákban kapható: Szent István-körút 29., Szent István-körút 6, Bajcsy-Zsilinszky-ut 46., Ferenc-körút 1., Bartók Béla-ut 45., Városház utca 1. A közeljövőben a Zöldség- és Gyümölcskiskereskedelmi Vállalat több, újabb árudái fognak tisztított zöldborsót árusítani, az eddiginél nagyobb mennyiségben./MTI/

A budapesti házfelügyelők

i Rné/Rné/Hné Tom K

felvilágosító munkája nyomán eddig 4360 dolgozó váltott átutalási betétkönyvet. Különösen jó felvilágosító munkát végeztek a III. kerületi házfelügyelők, akik 1136 átutalási betétkönyvet helyeztek el. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1952. június 13

13 óra — perc

Épül, szépül a XVIII. kerület

i Si/tot/Hné Tom K 5 ↓ 4

A XVIII. kerület tanácsház-épületét 12 helyiséggel bővítik. Az építkezést néhány napja kezdték meg, szeptember elsején költöznek be a tanács dolgozói az új helyiségekbe.

x x x

Lőrincen és Pesti-rén a felszabadulás óta számos utat építettek ujja, hogy ezzel is szebbé, városiasabbá tegyék a nagy munkásterület külsejét. Mostanáig 12 kilométer hosszúságú kocsitburkolatot és közel 14 kilométer hosszúságú gyalogutat építettek. Az Erzsébet-királyné-ut például, amely azelőtt sáros, poros földut volt, legnagyobb részében makadémburkolatot kapott. Julius közepére készül el a burkolat befejező, 400 méteres szakasza.

x x x

Pestimre volt kezség, egyik legtávolabbi helyisége Budapestnek. A XVIII. kerületi tanács fokozott gondot fordít az itteni lakosság egészségügyi viszonyainak megjavítására. Nemrég új vizvezetőket építettek, most egy korszerű körzeti orvosi rendelőt létesítenek itt.

x x x

A XVIII. kerület tanulócifjusa a jövő tanévben három új iskolával gazdagodik. A Somogyi Béla utcai általános iskolát, ahol eddig két különálló, udvarra nyíló épületben tanultak a fiatalok, négy új tanteremmel és üvegezett folyósóval kötik össze. Az L-alaku, szép külsejű épületen az utolsó simitásokat végzik, az udvaron színpadot építenek. Lőrincen, a Kassa utcában nemrég készült el egy új, modern iskola, melyben az elmúlt hónapokban már tanítás is folyt. Ebben az iskolában most egy olyan tornatermet építenek, amely korszerűségében túlszárja az ország valamennyi iskolai torna termét. A harmadik új iskola a Ságvári utcában most épül hat tanteremmel. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1952 június 13

13 óra 28 perc

Csütörtökön szerelték fel a századik légnedvesítő gombát a Magyar Pamutiparban

i Gö/He/Hné Kné K 3 + 5

A melegebb nyári időjárás megnehezíti textilgyáraink szövődésében a termelést. A száraz meleg ugyanis kiszáritja a fonalat; emiatt gyakrabban szakad, ami hátráltatja a munkát. Üzemünk légnedvesítő berendezéssel védekeznek a melegebb időjárás káros befolyása ellen.

A Magyar Pamutiparban

A műszakiak már május elején megkezdték az időjárás okozta nehézségek leküzdését: elhatározták, hogy 107 gombával gyarapítják már nem teljesen korszerű légnedvesítő berendezésüket. A gombákat a berendezésből kiinduló csövek végén helyezik el. A gombák a párás, nedves levegőt a gépek felé irányítják. A karbantartó részleg elvtársi segítségével 78 gomba készült el május végéig, amelyeket használt anyagból állítottak össze. A karbantartók június 15-ig vállalták a 107 gomba elkészítését és felszerelését. Június elejére valamennyi gomba elkészült és csütörtökön felszerelték a századikat. Az eddig felszerelt gombák segítségével a szövőde termelése júniusban már száz százalék fölé emelkedett./MTI/

Egy éves a váci "Micsurin" tszcs

i Vid KE/Fd/Hné Mi K + 5

III. típusu

A váci "Micsurin" tszcs tagjai most ünnepelték meg működésük első évfordulóját. A tszcs jubileumát megáéna érezte a város egész dolgozó lakossága. A vácdeákvári részen működő csoport egy év alatt, a kezdet nehézségeit leküzdve, máris szép eredményeket ért el. Van 16 lovuk, 23 anyasertésük, 30 szarvasmarhájuk, 260 juhuk, 46 darabból álló baromfitörzsük és 1600 idei baromfiuk. Hízalldájukban 60 sertést hizlalnak. Kezdetben mindössze 25 holdjuk volt, ma 220 holdon gazdálkodnak, ebből 20 hold szőlő és 40 hold gyümölcsös. Egy év előtt 12 családdal, 13 taggal alakultak, ma 60 család 84 taggal dolgozik a csoportban. A termelőcsoport már eddig is építkezett. Házilag építettek egy sertésfiaztatót, amely ilyen módon az előírányzott 80.000 forint helyett csak 16.000 forintba került a társadalmi munka révén. Saját erejükből 120 sertés hizlalására alkalmas hízalldát építettek. Most 48 férőhelyes tehénistállót építenek. A növénytermelés terén is szép eredményeket értek el, kertészetükben bátran alkalmazzák a szovjet agrotechnikai eljárásokat. A "Micsurin" tszcs példát mutat a beadás terén is: a június 1-i béketalálkozó tiszteletére egész évi tojás és baromfi-beadási tervét teljesítette./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

13. kiadás

1932 június 13

13 óra 35 perc

debreceni Csokonai Színház Othello előadását vitatta meg pénteken  
előlelőtt a Vidéki Színházak II. ünnepi Hetének értekezlete

Hbj/Hné K 4

A Vidéki Színházak II. ünnepi Hetének harmadik napján  
előlelőtt a debreceni Csokonai Színház Othello előadását elemezték.

Both Béla, az Uttörő Színház igazgatója/<sup>vitanyító</sup>referátumában  
nyomatékosan kiemelte: a miskolci színház előadása mellett az ünnepi  
előt másodikként kiemelkedő esemény a debreceniek bemutatója volt.

A társulat egyik érdeméért említette meg, hogy az óvad  
órán jó volt a kritikai szellem a debreceni társulatnál s ez a siker  
egyik gyökere. Az adott körülményekhez képest komoly tervszerűséggel  
s alaposítással készültek fel feladatuk megoldására. A tervszerűségnek  
nagy szerepe van abban, hogy az Othello előadása olyan minőségűvé vált,  
milyennek azt módunk volt látni.

A továbbiakban részletesen elemezte az egyes szereplők  
alakítását, megállapítva azt, hogy az előadás majdnem minden egyes sze-  
replője valóban művészt alkotott.

- Számomra az Othello előadása az őszeben a vidéki szin-  
házaink fejlődésének meggyőző bizonyítéka. Ilyen feladatnak ilyen magas  
erővel való megoldása bármely fővárosi színházunknak komoly dícső-  
sége válnék. A debreceni színház tavaly a "Szentivánéji  
kom"-ot mutatta be, most az "Othello"-t, s jövőre is műsorára szándék-  
ozik venni egy Shakespeare tragédiát. Be kell vallani: hasonló bátor  
kezdeményezésel fővárosi színházaink sem dicsekedhetnek valamennyien s  
kezdeményezés mellett még nagyobb érdem: ahogyan a kitűzött felada-  
tát megoldották. Sok elmélyült, nagy fejlődést mutató színészi alakí-  
tás, alapos rendezői munka, a közös feladatban összeforrott gyűjtés,  
egyvonalu koncepció, a Sztanyiszlavszkij-módszer általános és teljes  
értékkel történt alkalmazása a döntő jellemzői ennek az előadásnak.  
Ezek a jellemvonások - ha a társadalmi kapcsolatok és a társadalom-  
kritika bemutatása terén maradt is adósság, - olyan erényei a Csokonai  
színház ideai bemutatkozásának, amelyek méltán hozták meg számára a ki-  
telesen nagy sikert, s a fővárosi közönség és a fővárosi szin-  
házak teljes elismerését.

Both Béla, az Uttörő Színház igazgatójának vitanyító  
referátuma után a hozzászólások méltatták a debreceni Csokonai Színház  
társulatának előadását és mutattak rá az ott-ott előforduló hibákra.

/Folyt.köv./

G

MTI BELFOLDI HIREK

3 14. kiadás

1952 június 13

13 óra 35 perc

Időjárásjelentés

& Hné/Hné  
pénteken délben:

A Meteorológiai Intézet jelenti.

június 13-án,

Az Atlanti Óceán felől érkező léghullámok szárazföldünk időjárását továbbra is változókonnyá teszik és hatásukra Franciaország partvidékén és Lengyelországban, valamint Ukrajna területén esőzések vannak.

Hazánkban csütörtökön a Tiszántulon volt néhány helyen eső, Debrecenben 1 mm, másutt ennél kevesebb mennyiséget mértek. Napközben a hőmérséklet általában 20-24, Sopronon csak 19 fokig emelkedett. Pénteken reggelre északkeleten 6-7, másutt 8-13 fokig hült le a levegő.

Budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 1.2 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 0.1 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, mérsékelt süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szombat estig: Felhőátvonulások, holnap néhány helyen eső, esetleg zivatar, mérsékelt szél, a hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére szombat reggel: 10-13, délben 23-26 fok között./MTI/

---

L

B 15. kiadás 1952. június 13.

13 ora 45 perc

Kombájn, aratógép- és cseplőgépkezelői tapasztalatcsere a dánszentmiklósi állami gazdaságban

t T/TI/TI Mi K 5 plusz 8

A dánszentmiklósi állami gazdaság 30 holdas sárguló árpa-  
vetése szélén haladt június 12-én Félix Sándor 17 éves DISZ fiatal  
Zetor 25-ös traktorával. A traktor egy aratógépet húzott, amelyen  
Németh János tapasztalt aratógépkezelő ült. Az aratógép mellett vagy  
ötven ember lépkedett. Valamennyien azt figyelték, hogyan dolgozik  
a gép. "Kicsi a kéve, meg nem is középen van átkötve", - állapították  
meg többen is. A gép megállt, az emberek odasereglettek a kötozósztal  
köré. Németh János és László Ferenc a cifrakerti állami gazdaság  
gépcsoportvezetője úgy állították be a kötozósztalt, hogy a spárca  
a száraz alsó egyharmadánál kösse át a kévét. Közben magyarázták a  
többieknek, hogyan kell a gépet állítani akkor, ha nagyobb kévet akar-  
nak vele köttetni. Már járt ismét a gép, amikor Zsolt Józsefné  
a perbéli állami gazdaság traktorosa - aki néhány nappal ezelőtt vé-  
gezte el az aratógép-kezelői tanfolyamot - azt kérdezte, hogyan kell  
beállítani a motollát akkor, ha dus, vagy ha ritka a szalma. Richter  
Ferenc a gépcsoport vezetője felelt neki, s meg is mutatta, mi ilyen-  
kor a teendő. De nemcsak Zsolt Józsefné, hanem mindenki figyelte a gép  
beállítását és a magyarázatokat, mert azért utaztak /

, hogy kicseréljék tapasztalataikat. Valamennyien a pestmegyei  
állami gazdaságok trószttjéhez tartozó gazdaságokban dolgoznak, és ne-  
hány nap múlva már ok is gépen ülnek és aratják a gabonát.

A tapasztalatcsere értekezlet résztvevői később beszámoltak  
egymásnak múlt évi munkájukról. /a dánszentmiklósi állami gazdaságba

Papp Mihály például, aki a budapesti állami gazdaságban dol-  
gozik, elmondta, hogy tavaly aratógépe ponyvája többször elszakadt,  
mert a ponyva lécei összeakadoztak. Végül úgy segítette ezen, hogy a  
lécek helyett használt gépszij-csikokat erősített a ponyvára. Attól  
kezdve megállás nélkül aratott.

Szeredi Pál a dánszentmiklósi állami gazdaság gyakorlott  
kombájnvezetője arra hívta fel a kombájn és aratógépkezelők figyelmét,  
hogy mindig tartsák rendben gépeiket és pontosan állítsák be. Ha így  
kezelik a gépet, szinte játék vele a munka, - mondotta. Ha csak egy,  
kicsit is tágra, vagy szorosra van véve valamelyik alkatrész és a  
gép kezelője azt nem veszi észre idejében, abból előbb vagy utóbb,  
de feltétlenül baj, üzemzavar keletkezik.

/folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 16. kiadás

1952. június 13.

14 óra 05 perc

/Kombájn, aratócsep-.... folyt./ t T/TI/PI Mi K

Többen arról szoltak, hogy az aratócsep-ek kötöszervezete szaggatja a spárcát. Gyakran előfordult az is, hogy a spárca akadózása hátráltatta a munkát. Mikulás Károly a nacykörösi állami gazdaság vezető gépésze elmondotta, hogy ha a kötöszervezést felhasználás előtt nyersolajba mártják, akkor azt könnyen varja a kés, jól csuszik, nem akadózik és nem szakad.

Mega Károly a perespusztai állami gazdaság gépcsoportvezetője tanácsot kért az értekezlet résztvevőitől. Náluk ugyanis hegyes-völgyes a talaj, s így nagyon nehéz cseppekkel aratni. Azt ajánlották neki, hogy az aratócsep-ek kerekeire szereljenek féket, akkor nem szalad meg a csep a lejtőn és egyenletesen varja majd a gabonát.

Az értekezleten számos értékes felajánlást is tettek a dolgozók. A többi között Szivos Emilia a perbéli állami gazdaság dolgozója, aki nemrég vezette el az aratócsep-kezelő tanfolyamot, - 228 hold gabona learatását és azon a területen a tarlóhántást is vállalta. A taksonyi állami gazdaság dolgozói pedig azt a célt tűzték maguk elé, hogy a Bredjuk-féle gyorscséplésre átalakított csepükkel napi 500 házsás cséplési eredményt érnek el.

A csepkezelők értékes tapasztalataikkal gazdagodva tértek vissza munkahelyeikre, ahol dolgozó társaiknak átadják az újonnan nyert ismereteket. A pestmecsyei állami gazdaságok kombájn- aratócsep vezetői és cséplőcsep kezelői így egymást segítve végzik az idei béke-aratást./MTI/

-----

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1952 június 13

11 óra

perc

A ciklusos munkaszervezés előnyeit felhasználva küzdenek a második negyedévi terv teljesítéséért Dudar, Petőfi-akna, Komló és Pécs-Szabolcs bányászai

ő Vid Szil/Jné/Hné BS K + 5

A dudari szénbányában

a ciklusos munkaszervezéssel termelő frontfejtés bányászai májusi tervüket 104.3 százalékra teljesítették. A jó eredményt látva az üzem vezetőse elhatározta, hogy a jövőben a bánya többi munkahelyén is bevezeti a ciklusos grafikon szerint végzett munkát. Június közepén széles-homloku új frontfejtésen indul meg a munka. A frontfejtés szállítását - a fronttól az osztályozóig - gépekkel fogják végezni s nemcsak a termelést, de a szállítását is ciklusos grafikon alapján szervezik meg.

A vasasi Petőfi-akna

1952-ben eddig minden hónapban elnyerte az első helyet a MESSZHART-bányák versenyében. Az akna bányászai a műszaki vezetők segítségével, a ciklusos munkaszervezés előnyeit felhasználva növelik a termelést. Májusban elhatározták, hogy a fejtések számát kilencről hatra csökkentik s a hat munkahelyen úgy irányítják a termelést, hogy több szenet adhassanak, mint amennyit a kilenc munkahely esetében adtak. Pontos, minden részletre kiterjedő grafikon készítették a termelés menetének szabályozására s mindent megtettek azért, hogy a grafikonban előírt időket betartsák. Az újrendszerű ciklusos munkaszervezés eredményeként júniusban eddig 101.1 százalékra teljesítették esedékes tervüket a vasasi bányászok.

A komlói aknamélyítők

is gondos munkaszervezéssel készítik elő az új bánya munkahelyeit. Molnár István ifjúmunkás-vájár a közelmúltban munkacsapatot szervezett s versenyt indított a havi 30 méteres aknamélyítésért s a havi százméteres elővájási sebességért. A felhíváshoz csatlakoztak a többi feltáró-csapatok is. A kezdeményező Molnár-csapat - háromszorosan tulszárnyalva előirányzatát - négy munkanap alatt 17 métert haladt előre.

A pécs-szabolcsi bányakerület

ldolgozó bányászok

ldolgozói a műszaki vezetők segítségével szintén áttértek a ciklusos munkaszervezésre. Az új munkairányítás eredményeként a frontfejtésen teljesítménye egyre növekszik. Egy-egy frontfejtés a korábbi 160 csille helyett már 200-260 csille szenet ad ki műszakonként. A szovjet munkaszervezés eredményeként a pécs-szabolcsi bányászok májusi tervüket

102.8 százalékra teljesítették s júniusban is rendszeresen tulszárnyalják a napi előirányzatot./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1952 június 13. 11 óra 25 perc

Harmadszor kapálják a kukoricát a borsodivánkai "József Attila" tsz-ben  
6 Vid U/Jné/Hné M K 5

A borsodivánkai "József Attila" termelészövetkezetben gondos növényápolással, jeminőségű munkával igyekeznek a közösen gazdálkodók jó termést elérni. Negyven hold négyzetesen vetett kukoricájukat : lófogatu ekekapával már harmadszor kapálják. A korai ültetésű jarovizált buronyákat másodszer töltögetik. Négyzetesen vetett kukoricatáblájukon pítbeporzást fognak alkalmazni és ugyanezt a módszert követik 35 holdas napraforgó-földjükön is. Gyapotjukat már háromszor megkapálták és egyelték. A brigád és munkacsapatvezetők naponként ellenőrzik a munkát és ahol hibát találnak, figyelmeztetik a szövetkezet dolgozóit mulasztásukra. Ha ismétlődnek a hanyag munka, akkor munkaegység-levonással büntetik a hanyagokat. Ez a szövetkezet összes dolgozóinak határozata, ám eddig még nem kellett ehhez a megtorló eszköz-höz folyamodniok.

Az emődi "Szabadságharcos" termelészövetkezetben is jó munkával készülnek új termésük betakarítására a szövetkezet tagjai. A nők különösen jó minőségű munkával tündek ki. Négyholdas mákültevényük kapálását például rövid két nap alatt fejezték be. A cukorrépa egyelésében Mátyás Jolán, Simon Józsefné, Virág Imréné több mint 200 százalékos eredményt ért el. Rajtuk kívül még több asszony és leány haladta túl a napi 200 százalékot. A munkacsapatvezető szigorúan ellenőrzi az elvégzett munka minőségét és a teljesítményt pedig naponta beírja a munkaegység-könyvecskékbe.

Az egyénileg dolgozó parasztok látják, hogy a közösen gazdálkodók földjein milyen szépen fejlődnek a növények a gondos és jó növényápolási munka következtében. A jó példát követik és például Nemesnádudvaron Szabó János középparaszt kukoricáját már kétszer megkapálta, szőlőjében háromszor permetezett. Szabó Ferenc és Oroszi István középparasztok ugyancsak befejezték a kukorica második kapálását. A József dolgozó paraszt nemesak a kukorica kétszeri kapálásával készül el, de szőlőjét is megkapálta másodszer is és a szőlőkötözéssel is elkészült. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

3 19. kiadás

1952 június 13

15 óra 30 perc

A nők bevonása a munkába, gyorsítja a növényápolást

i Kő/Jnó/Hnó Mi K ↓ 4

Tolna megyében az MNDSz III. kongresszusa óta csaknem 400 nő kapcsolódott a mezőgazdasági munkákba, amit nagyban előmozdított: az is, hogy a megye termelőszövetkezetei közül 12 helyen, községekben 52 helyen, új időnapközi-otthon működik.

"tamási "Vörös Szikra" tsz-ben is nagyrészt a nők bevonásának volt köszönhető, hogy a cukorrépa negyedik kapálását már a hét elején befejezték. Ezzel egy időben a férfiak a 300 férőhelyes sertéshizlalda építésén dolgoztak, amely már befejezés előtt áll. Az alsóhidvégi állami gazdasággal az MNDSz kongresszusa óta 22 asszony kötött szerződést gyapotművelésre.

x x x

A nagyszónási "Lenin" termelőszövetkezet június első hetében befejezte 75 hold kukorica, 12 hold cukorrépa második kapálását és nyolc hold burgonya második töltőgetését. Hetvennégy hold lucerna első kaszálására már május közepén végeztek, május 20-ig pedig az egész takarmányt betakarították. Az új vetésű gyapot is szépen kikelt s már befejezéshez közeledik a sarabolás.

A nagyszónási "Lenin" termelőszövetkezetet eredményesen segíti a 16 nőtag és a 36 családtag a növényápolásban. Az asszonyok minden munkában komoly versenytársai a növénytermesztésben dolgozó 32 férfiaknak, sőt a cukorrépaegyelés és a gyapot sarabolásban a nők 163 százalékot értek el, míg a férfiaknak 140 százalékos átlagteljesítményük volt. A 31 holdas kertészetben is megmutatták az asszonyok, hogy megállják helyüket. A zöldségfűlék második kapálását befejezték s már egy hete árulják a piacon a zöldborsót és az ujburgonyát, amiből jó jövedelemhez jut a termelőszövetkezet./MTI/

Épül Komlón az új bányászváros

i Sz Hnó Tom K 4 + 6 A régi Komlón az apró lakóházak egymás mellé zsufolva épültek. Az új Komló azonban rövid időn belül a széles utak, nagy terek, parkok és ligetek városa lesz.

A központi tér középületeinek alapozási munkái már megkezdődtek. Az utak találkozásánál áll majd a pártház, a nagy irodaház, a posta és a szálloda épülete. A tér északi oldalát új lakóházak szegélyezett sugárut szeli át. Az új téren sorakoznak majd a bányászok barátságos otthonai.

Egy másik nagy teret a mostani vasutállomás helyén létesítenek. Az állomás épületét lebontják és párszáz méterrel távolabb, jóval nagyobbra építik fel. Ezzel a tórral szemben helyezik majd el a nagy, kör alakú szabadtéri színpadot. Az új város hatszor akkora területű lesz, mint a régi Komló./MTI/

II

B 20. kiadás

1952. június 13.

15 óra 10 perc

Ötven előadáson több mint 435 ezer szovjet és kínai dolgozó előtt mutatta be műsorát a Magyar Állami Népi Együttes

t M/TI/M FT

A Magyar Állami Népi Együttes az elmúlt hónapokban nagy sikerrel szerepelt a Szovjetunióban és a Kínai Népköztársaságban. Az együttes vezetői és tagjai közül néhányan pénteken délelőtt a Kulturális Kapcsolatok Intézetében sajtófogadás keretében számoltak be felejthetetlen utjuk gazdag tapasztalatairól, elismeréseiről. A fogadáson megjelent Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese és Mihályfi Ernő, népművelési miniszterhelyettes, valamint a magyar és baráti államok magyarországi sajtótudósítói. sajtó képviselői

Mihályfi Ernő megnyitó szavai után Szöllösi Gyula, az együttes vezetője számolt be a Szovjetunióban és a Kínai Népköztársaságban tett körútjukról. Bevezetőben utalt arra, hogy nálosi Mátyás elvtárs a bucsuzástörvénnyel indította el az együttest távoli útjára, hogy képviselje becsülettel, szerényen és magas művészi színvonalon a magyar nép művészetét.

- Boldogok vagyunk, hogy jelenthettük - mondta - e kitüntető feladatot erőtlen, tudásunkhoz és tehetségünkhöz mérten igyekeztünk végrehajtani és a hosszú útról eredményekkel és tapasztalatokkal gazdagon térünk haza.

Elsőször a Szovjetunióban szerzett csodálatos elismeréseiről beszélt. Utjuk során megismerkedtek a Szovjetunió művészetével, a szovjet operával, a színházzal, a színházi művészet és a balett csodálatosan szép és magas színvonalú előadásaival. Mindjárt megérkeztek az estjén alkalmuk nyílt arra, hogy Moszkvában a "Rozlovskij" című balett felejthetetlenül szép tanszertan gyönyörködhesse, megcsodálhassák Ulanova művészetét, a színpadtechnikai megoldásokat. De ez csak a kezdet volt. Moszkvában, Leningrádban és a Szovjetunió több más, nagy városában a szocialista-realista művészet szebb-nél-szebb alkotásaival ismerkedtek meg.

Szöllösi Gyula ezután felsorolta utjuk egyes állomásait és beszélt a Szovjetunió képtáraiban és múzeumaiban tett látogatásairól és elsősorban azokról a nagy alkotásokról, amelyekkel a kommunizmust építő szovjet ember járul hozzá a béke nagy ügyének megvédéséhez.

- Megismerjük a szovjet embert - mondta - a nagyvonalú tervezőt és alkotót, a szocializmus elért eredményeinek és a kommunizmus csodálatos vívmányainak mestereit. /folyt. öv./ 9

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1952. június 15.

15 óra 20 perc

/Ötven előadáson több mint 435 ezer szovjet ...l.folyt./ t M/TI/M: FT

Megismertük az alkotásokon keresztül a Szovjetunió hetköznapjainak hőseit, a szovjet munkásokat, akik a saját boldogságuk és a világ népei szabadságának és békéjének biztosítása érdekében, napról-napra nagyobb eredmények alkotóivá válnak.

A továbbiakban elmondotta, hogy a Szovjetunióban szerzett sok értékes tapasztalat és élmény jelentős mértékben segíti majd az együttest további munkájában, s követendő például szolgál számukra.

Ezután a kínai utról beszélt. A kínai népnek az új élet megteremtéséért vívott küzdelméről szólva említette, hogy a nagy feladatok végrehajtásában komoly segítséget nyújtanak a kínai írók és művészek. Ott vannak a faluban a földosztáson, ott vannak az államosított üzemek munkapadjainál és a hos kínai önkéntesekkel együtt harcolnak a koreai lövészárkokban az amerikai imperializmus ellen. A Kommunista Párt és a kormány minden lehetőséget megad az írók és művészek számára, hogy azok a nép között élve, megismerkedjenek a kínai nép legsürgetőbb és legfontosabb problémáival és alkotásukkal hozzájáruljanak népük harcának és építő munkájának sikeréhez. A földosztásról például 300 új, igen kiváló irodalmi mű született, a Huang Ho szabályozásán dolgozó 2 millió ember lelkes építő munkája is megtalálható az új irodalmi művekben, az operákban és a népi táncokban, a Koreában küzdő kínai önkéntesek hostetteiről új operák születnek és a felszabadító harc csodálatos hostettei a nép ajkán új operákká válnak.

- A sok csodálatos élmény közül is kiemelkedik - folytatta - a pekingi kormányzói palotában május 9.-én a külföldi delegációk tiszteletére rendezett előadás, amelyen a Kínai Népköztársaság politikai, gazdasági és kulturális életének vezetői, s külföldi diplomaták is megjelentek. Ezen az előadáson résztvett a kínai nép nagy vezére, Mao Ce Tung is. Szölliői Gyula meghatott szavakkal emlékezett meg arról, hogy az előadás szünetében Mao Ce Tung fogadta ot, köszönetet mondva Rákosi elvtársnak, aki lehetővé tette, hogy a kínai nép megismerkedhetett a magyar nép művészetével. Mao Ce Tung elvtárs arra kérte az együttest, adja át üdvözlését Rákosi Mátyás elvtársnak és a magyar népnek. Azt mondotta: biztos abban, hogy a két nép művészeinek találkozása mind a két nép művészi életének és barátságának komolyan javára válik és erősíti a békéért folytatott harcunkat.

Az együttes résztvett a május 1.-i ünnepi felvonuláson is és husz perces műsorral köszöntötte Mao Ce Tungot és Peking dolgozóit

/folyt.öv./ L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1952. június 13.

15 óra 10 perc

Ötven előadáson több mint 435 ezer szovjet...2.folyt./ t M/TI/II: FT

A továbbiakban elmondotta, hogy a kínai út során olyan területen is keresztül utaztak, ahova az amerikaiak bakteriumbombát dobáltak. Látták, hogyan semmisítik meg ezeket a kínai dolgozók és látták azt is, milyen gyűlölet tölti el őket az amerikai barbarizmussal szemben. Mindenhol találkoztak a kínai önkéntesek és a nős koreai katonák delegációinak vezetőivel, akik elmondották, hogy jól ismerik a magyarokat, mert a Koreában működő Rakosi Mátyás táborig kórház sok koreai harcossal és kínai önkéntesnek mentette meg az életét. "Neméz elmondani - mondták, - mit éreztünk akkor, amikor a koreai lövészek megkaptuk a magyar nép szeretetesomagjait. Láttuk, hogy 16 ezer kilométerre tőlünk egy nép forró szeretete segíti harcunkat".

- Magunkkal hoztuk a gazdag tapasztalatokkal együtt a nagy Szovjetunió vezető személyeinek, művészeinek, munkásainak, ifjúságának harcos üdvözetét és magunkkal hoztuk a hos kínai nép testvéri szeretetét. Boldogok vagyunk, hogy munkánkkal, művészetünkkel, a magyar nép táncainak és dalainak bemutatásával hazánkat szolgálhattuk és ezzel is hozzájárultunk népeink kapcsolatának további megerősítéséhez és békeharcának további elmélyítéséhez - mondtotta beszámolója végén Szölösi Gyula.

58 tánckompozíció terve készült el a nagy úton

Ezután Kábai Miklós, az együttes Kossuth-díjas koreográfusa beszélt utjuk művészi élményeiről. Az együttes a "Rézlovac" című balett mellett Leningrádban megtekintette a híres "Vörös" című balettet, amely a szovjet és a kínai nép testvéri összefogásáról, a Szovjetunió segítségéről szól. Látták a Puskin költeménye nyomán készült "Kaukázusi fogoly" című, drámai feszültséggel telített nagy táncdrámát, de a legnagyobb élményük a Kirov színházban látott "Ali Batir" című balett volt. Ez az előadás hosszu, a táncművészet egyes problémáiról folytatott beszélgetések sorozatát indította el az együttes tagjai között s a termékeny viták fordulópontot jelentettek a tánckar életében is. Ennek és a többi műnek értékelése, tapasztalatának felhasználása már az út során azt eredményezte, hogy összesen 58 kompozíció vázlatos terve készült el.

∠ pipacs

- Az együttes megtekintette a Mojszejev együttes új műsorát is. Mojszejev barátunk és tanítónk, látogatásunk során azt mondta: az o gyermekei is vagyunk egy kicsit. Itt volt, amikor az együttes első ízben színpadra lépett és azóta is figyelemmel kíséri munkáját.

/folyt.öv./



B 23. kiadás

1952. június 13.

15 óra 50 perc

/Ötven előadásban több mint 435 ezer szovjet...3.folyt./ t H/ TI/M: FT  
Mojszejevék műsorából

különösen a "Harc a tigrissel" című táncszám ragadta meg figyelmünket, foszerebben Kartasovval, a kiváló Sztalin-díjas művész-szel. Amikor kijött a színpadra, az egész nézőteret magával ragadta a harci feszültség hangulata: izmai remegtek, ahogy két kését pattanasig feszülő idegekkel összefente, ahogy harc közben a vállát a tigris szé-tmarcangolta és jobb keze benn csüngött, de győzött a tigris felett. Arcán a győzelem öröme és karjának fájdalma mutatkozott, a ahogy a győzelem után diadalmas táncot addig járta, amíg össze nem esett: ez mind az igaz művész igaz dicsőrete. Táncába úgy beleélte magát, hogy mikor kijött a színpadra a tapsokat megköszönni, arca még akkor is rángatózott. És ez csak egy a sok közül.

Mojszejev segítőkészsége lehetővé tette, hogy az Allami Népi Együttes... tapasztalatcserén bepillanthasson a világ legelső népi táncsoportjának az életébe. Látták a próbák vezetését, a kemény fegyelmet, a megelégedettség hiányát, az új műsor szenvedélyes munkában való születését, a minden apró részletre kiterjedő szervezést és még sok egyébét. A mi együttesünk a "Sesztyora" című orosz táncot tanulta meg, ők a "Pontozó"-t és az "Úveges táncot" ujitották fel, ez utóbbi egyébként szerepel a Mojszejev együttes állandó műsorán.

Rábai Miklós ezután részletesen foglalkozott a kínai művészet megismert gyöngyszemeivel, elsősorban a népi táncokkal. A régi táncok mellett seregével születnek a kínai nép felszabadult életét tükröző kompozíciók, amelyek az 1942-ben Jenanban tartott művészeti értekezlet, s elsősorban Mao Ce Tung útmutatása nyomán jöttek létre. A vidám hangulatú táncok egész Kínában népszerűek. Természetesen klasszikus kínai táncokat is megtekintettek. Tömör kifejező játék, tisztán ábrázolt emberi alakok formálódnak ki a néző szemé előtt. A kínai nép rendkívüli mértékben szereti a népi operákat. Kína egész történelmét megtaláljuk a drámákban és operákban, amelyek az irni-olvasni nem tudó embereket is megtanítják Kína történelmére.

A "Hős fia" című drama 1260 körül játszódik. Ebben az időtájtban mongol hadak szorongattak Kínát s a nép egy hős tábórnokban bízott, aki egymás után aratta a győzelmeket. A császár, két udvaronc szavára hallgatva, elhagyta a hóst s a két udvaronc megölte őt és fiát is. Néhány év múlva a birodalmat elfoglalták a mongolok. Az előadás utáni napon Handzsou festőien szép vidéken járva, az egyik templomban hős síremléket láttunk. A síremlék előtt koporsóban feküdt egy fiatal hős kobefaragott alakja s mellette két bronz-kalitrában két, felismerhetetlenül szétvert arcú bronzszobor.

/folyt.öv./TL

B 24. kiadás

1952. június 13.

15 óra 55 perc

/Ötven előadáson több mint 435 ezer szovjet...4.folyt./ -t M/Ti/Mt: PT

Ardeklódásunkra kiderült, hogy ez a két udvaronc szobra, amelyeket a nép kövekké dobált, s arcuk ezért felismerhetetlen. A nép tehát 700 év távlatából sem felejtí el ellenségeit s több puskagolyó nyoma is mutatja, hogy milyen sorsot szántak a felszabadult kínai dolgozók a hazaárulóknak, a nép ellenségeinek.

- A nép sorában a művészet újabb és újabb gyöngyszemei születnek. Amikor az együttes Mukdenbe érkezett, megtudták, hogy az amerikaiak baktériumbombákat dobtak le. Két hónap múlva visszamenve egy négy felvonásos táncjátékot láttunk, amelyben már a baktériumháború elleni harc is szerepelt. Az együttes több tapasztalateserén vett részt s néhány kínai táncot is megtanult, mi pedig négy magyar táncra tanítottuk meg a kínai együtteseket. A közös estén a magyarok kínai táncokat, a kínaiak pedig a megtanult magyar táncokat mutatták be egymás jelmezeiben, egymás zenekarainak kíséretével.

Ezután Csenki Imre, az együttes Kossuth-díjas művészeti vezetője számolt be a több hónapig tartó utról. A Szovjetunióban és a Kínai Népköztársaságban összesen ötven előadást rendeztek, amelyeken több mint 435 ezer szovjet és kínai dolgozó vett részt. Fel-léptek a többi között a moszkvai Csajkovszkij-teremben, a leningrádi Filharmónia hangversenytermében, Peking, Sanghaj, Mukden és más kínai városok színházában, egyetemcsein és szabadteri színpadain. Elmondotta, hogy a Szovjetunióban rendezett első koncertjükön Mojszejov mondott köszöntőt, s a fogadás rendkívül barátságos volt. Már az első számoknál érezte a feléjük arado szeretetet, amely elkísérte őket további utjukra. Moszkvában meglátogatta őket Novikov, Sztálin-díjas zeneszerző, aki kifogásolta, hogy a mai tömegdalok, a mérol szóló számok nem szerepelnek megfelelő számban műsorukban. Rendkívül sok értékes tanácsot, útmutatást kaptak a szovjet emberektől, a szovjet művészektol. A Pjatnyickij térrussal folytatott tapasztalateserén maga Zaharov látta el értékes tanácsokkal az együttest, elsősorban annak énekkarát. Muragyeli is sok értékes tapasztalatot adott át az együttesnek.

Csenki Imre ezután részletesen foglalkozott az opera és koncertlátogatásokkal, a moszkvai rádió studiojában történt hangfelvétellel, majd rátért a kínai ut néhány tapasztalatának ismeretetésére. Az énekkar útja során megtanulta a kínai himnuszot, valamint két kínai tömegdalt is. A tömegdalok Kínában a nép ajkán születnek, Mao Ce Tungról, új életükről szólnak. Eppen ezért is igen népszerűek és gyorsan terjednek.

/folyt. öv./

9

B 25. kiadás

1952. június 13.

16 óra 05 perc

/Ötven előadáson több mint 435 ezer szovjet...5.folyt./ t M/TL/Mk FT

Az együttes számára meglepetés volt, a nép széles rétegeiben elterjedt zenei írástudás, amely lehetővé teszi, hogy bárki lejegyezhesse, vagy elénekelhesse a hallott, illetve leírt dallamokat. A tömegdalok a napilapok hasábjain jelennek meg és ezt úgy olvassák, mint a szöveget.

A zenei élet fejlesztésében is értékes hagyományokra támaszkodnak: népi hangszereken ósrégi, idoszámításunk előtti időből származó dallamokat szolalcatnak meg csodálatosan fejlett technikával. A népi zenekarok a többszólamúság felé fejlődnek és ezen a téren eredményes kísérletek vannak. A kínaiak ugyyszólván minden összejövettel felhasználják arra, hogy tömegdalokat tanuljanak. A tapasztalatoseréken és az elvi kérdéseket tárgyaló előadásokon együttesünk sok kérdésre kapott választ.

t e/tot/Mk FT

Mao Ce Tung magyarul köszönte meg az ajándékokat

Ezután az együttes tagjai válaszoltak a feltett kérdésekre.

Danielisz László arról beszélt, milyen nagy élményt jelentett számukra a Magyarországon járt Kínai Ifjúsági Művészegyüttes több tagjával való találkozás. Elmondotta: mindannyiuk számára felejthetetlen marad a május 1.-i pekingi felvonulás, s különösen az a pillanat, amikor az együttes tagjai a felvonulás során átadták ajándékaikat Mao Ce Tung-nak. "Rákozi elvtárs nagyon kedves" - mondotta Mao Ce Tung magyarul az ajándékok átvételéről. Kínai tartózkodásunk egész ideje alatt szüntelenül tapasztaltuk azt a nagy szeretetet, amelyet a kínai nép, nagy vezére, Mao Ce Tung iránt érez - mondotta.

Oláh Etel az együttes DISz szervezetének titkára felszólalásában elmondotta: A Szovjetunióban megérkezésüktől kezdve végig kísérte őket a szovjet nép szeretete. Sok olyan szovjet emberrel találkoztak, aki hazánk felszabadítása során már járt Magyarországon, akik régi ismerősökként üdvözöltek az együttes tagjait s akik azóta is nagy figyelemmel kísérik dolgozó népünk életét, munkáját. Nagy szeretettel érdeklődtek például a földalatti gyorsvasut építéséről.

K

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1952. június 13.

16 óra 15 perc

/Ötven előadáson több mint 435 ezer szovjet...6.folyt./ t M/TI/Mk FT

Lengyelfi Miklós, a táncegyüttes tagja elmondotta:

Utjuk tapasztalatai alapján megszületett az együttes tánckarának második műsora, amely több mint 50 számból áll. Szerepel a táncok között az "Alkotmányunk törvénye" című három részből álló táncszám, a "Színes szóttes" című hét részből álló táncszámot magyar néptáncból és a magyarországi nemzetiségek táncaiból állították össze. Kidolgozták ezen kívül a "Katonasorozat" és a "Hősök emlékezete" című táncsorozatot is.

Porfi Irma beszámolt arról, hogy Pekingben megtekintették a baktériumháború dokumentumaiból rendezett kiállítást. Kínai tartózkodásunk alatt meggyőződünk arról - mondotta, - hogy a kínai népben mely gyűlölet él a világ békejének ellenségei, a baktériumháború fegyveréhez nyult amerikai imperialisták iránt. A kínai fiatalok a gyűlölettel eltelve tömegesen jelentkeznek önkéntesnek, a testvéri koreai nép szabadságharcának támogatására.

Végül Szőlősi Gyula, az Allami Népi Együttes vezetője köszönetet mondott: a Magyar Dolgozók Pártjának, népünk szeretett vezérének, Rátosi Mátyásnak, a magyar kormánynak a gondoskodásért, amellyel utjukat lehetővé tették, a szovjet és a kínai népnek pedig a testvéri fogadtatásért, az élményekben és tapasztalatokban gazdag utért. Hangsúlyozta: az Allami Népi Együttesnek most az a feladata, hogy utja tapasztalatait felhasználva készítse el második műsorát s tegyen további lépést népünk művészetének felvirágoztatására. Az együttes tagjai nevében megígérte, hogy utjuk tapasztalatait gyümölcsözően felhasználva arra törekednek, hogy dolgozóink minél szélesebb rétegeivel ismertessék meg a szovjet és a kínai nép művészetét. /MTI/

M T I: B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1952 június 13

16 óra 50 perc

Készülődés az aratásra

6 Vid Ká Hné Mi K 4

Somogy megyében a múlt évhez viszonyítva lényegesen több gép segít a dolgozó parasztságnak terménye betakarításában. A cséplőgépek száma is megnövekedett. A gépállomások a tavalyi 331 cséplőgéppel szemben az idén közel 500 géppel csépelnek. A somogy megyei mezőgazdasági Gépjavító Vállalat két mozgó műhelyt állít fel a megyében. A korszerűen felszerelt műhelyek dolgozói felváltva éjjel-nappal szolgáltatást teljesítenek, hívásra azonnal a helyszínre sietnek és elvégzik a szükséges javításokat.

x x x

A hajdu-biharmegyei malmok felkészültek az új gabona őrlésre. 13 malomban már befejezték a javításokat. A konyári hengermalom is üzemkész állapotban van. A debreceni "Hortobágy" malomban főjavításokat végeznek az erőtelepen. A munkával 5 nappal a határidő előtt készültek el. Gondot fordítanak az őrlés minőségének javítására is. A legtöbb malomban kicserélték a szitákat vagy új selyemmel látták el őket.

x x x

A berettyóújfalui járás minden községében kijelölték már a közös szérüket. Határjáró brigádok figyelik a beérést, hogy a legjobb időben kezdhessék az aratást. Az aratás ideje alatt dülönként három-négy tagból álló tűzőrséget szerveznek, a tűzőrség tagjait a szükség esetére ellátják ekével és fogattal, hogy azonnal gátat vethessenek a tűz elharapózásának.

x x x

Az andráshidai állami gazdaság traktorosai csatlakoztak a gépek jobb kihasználásáért indított mozgalomhoz. Elhatározták, hogy minden erőgéppel két műszakban dolgoznak. Nappal aratnak és éjjel a learatott területen tartózt hántanak.

x x x

A nagykanizsai "Vörös Csillag" tsz 301 hold gabonájának learatására szerződést kötött a palini gépállomással. A gépek mellette 31 aratópárt állítanak munkába. A tsz külső segítség nélkül nyolc nap alatt be akarja fejezni a kalászosok learatását. /MTI/

28. kiadás

1952. június 13.

17 óra 05 perc

Fővárosi Autóbuszüzem közli

Főv. Tan. Mk Tom K

Június 15.-én, vasárnap üzemkezdettől a Marx-tér és a Szabadság-  
strandfürdő között 30-as számjelzéssel autóbuszjáratot indít. Az első  
járat a Marx-térről hétköznap 8.20 órakor, munkaszüneti napokon 6.30  
órákor, az utolsó járat a Strandfürdőtől minden nap 20.00 órákor indul.

Viteldíj: vonaljegy 1.- Ft, az átszállójegyek a járatra

szérvényesek. /MTI/

---

Megkezdte tanácskozásait az Országos Papir- és Nyomdaipari Műszaki  
konferencia

FP/He/-K K

A Műszaki és Természettudományi Egyesületek székhá-  
zában pénteken reggel megkezdtek tanácskozásait a Magyar Tudományos  
Akadémia támogatásával a Papir- és Nyomdaipari Műszaki Egyesület által  
szervezett Országos Papir- és Nyomdaipari Műszaki Konferencia résztvevői.  
A tanácskozáson megjelentek a papir- és nyomdaipari szakma legjobb  
dolgozói, a kormányzati szervek, valamint a tudományos élet képviselői.  
Részvett a tanácskozáson Ivan Mihajlovics Szvetlov szovjet  
linotipotechnikus, R. Gorosin szovjet nyomdamérnök, Rudolf Reznicek  
csehszlovák nyomdagépész, Karl Huth, a berlini Phoenix-nyomda műszaki  
vezetője, a Német Demokratikus Köztársaság könnyűipari minisztériuma  
képviselőjében, valamint Hans Ivan Ivanov, a heidenauri papir-  
ipari celluloze kutatóintézet vezetője. A megjelenteket Ungyel Lajos,  
a budapesti Szikra Nyomda igazgatója, a Papir- és Nyomdaipari  
Műszaki Egyesület elnöke üdvözölte.

Hevesi Gyula, az Akadémia levelező tagja megnyitóbe-  
szédében rámutatott arra: olyan iparágak problémáival foglalkozik  
a konferencia, amelyeknek rendkívül fontos szerepük van abban, hogy  
népgazdaságunk szocialista átalakításával egyidejűleg a kulturforra-  
salom feladatait is maradéktalanul végrehajthassuk.

Karl Huth, a Német Demokratikus Köztársaság nyomda-  
és papiripari dolgozóinak üdvözlését tolmácsolta. Rámutatott arra,  
hogy a német dolgozó nép következetes harcát folytat az amerikai  
imperialisták ellen, a béke megvédésének érdekében.

R. Reznicek, a csehszlovák dolgozók nevében  
szólva, rámutatott arra, hogy a nyomda- és papiripari dolgozók jó  
munkájukkal a békeért harcoló sajtót segítik. /folyt.öv./

29. kiadás

1952. június 13.

16 óra 55 perc

megkezdte tanácskozásait....1.folyt./ t TP/He/MK K

Kiss Árpád könnyűipari miniszter, a papir- és nyomdaipar szocialista átszervezéséről tartott előadást. Előadásában rámutatott: a konferencia jelentőségét emeli az a tény, hogy azon részt vesznek a Szovjetunió és a baráti népi demokratikus államok papir- és nyomdaipari műszaki dolgozóinak képviselői. A miniszter vázolta a Papir- és Nyomdaipari Műszaki Egyesület eddig elért eredményeit, hiányosságait, majd így folytatta:

- Napilapjaink, folyóirataink, könyveink és brosúránk egyre szélesebbkörű kiadása, példányszám-emelése komoly feladatok elé állítja a papir- és nyomdaipart. A megnövekedő kulturigények magasabb követelményeket támasztanak a papir- és nyomdaipar munkájának minőségével szemben is. A követelmények kielégítésével kapcsolatban Kiss Árpád mint módszert a szocialista munkaverseny még szélesebbkörű kihasználását, a szovjet papir- és nyomdatechnológia még következetesebb alkalmazását jelölte meg. A konferenciának meg kell tárgyalnia a papir- és nyomdaipar szervezeti és műszaki hiányosságait, a műszaki és gazdasági színvonal emelését, valamint a termelési, szervezési problémákat.

A papirgyárak kapacitásának kihasználásával kapcsolatban a miniszter felhívta végül a figyelmet a Szovjetunió komszki papirgyárának gépvezetője, Rogácsev által a közelmúltban kezdeményezett mozgalomra azzal, hogy papirgyáraink dolgozói is minél előbb csatlakozzanak ehhez a gásebbesség fokozását célzó mozgalomhoz. Ki kell szelőkénünk a diósgyőri papirgyár igen helyes kezdeményezését, a "percenként 1 méter papírral többet" mozgalmat. A nyomdaiparban a Pátria Nyomda csatlakozott először a DINA-V.G. dolgozói által a gépek jobb kihasználása érdekében indított mozgalomhoz. Ezt a példát a többi nyomdaipari vállalatnak is mielőbb követni kell.

Kiss Árpád befejező szavaiban hangoztatta, hogy a feladatok végrehajtásában segít bennünket tapasztalatainak kimeríthetetlen kincsestárával, állandó támogatásával a nagy Szovjetunió.

Az Országos Papir- és Nyomdaipari Műszaki Konferencia délutáni ülésén szakmai előadások hangoztak el. /MTI/

---  
K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30 kiadás

1952 június 13

16 óra 55 perc

Pénteken nagyszerű filmbemutató volt a Lengyel Olvasóteremben  
i D/B/Hné FT B u d a p e s t , június 13.

Pénteken a Váci utcai Lengyel Olvasóteremben elsősorban  
képzőművészekből álló közönség előtt bemutatták Wit Stwos-nak, a kiváló  
lengyel faszobrásznak csodálatosan szép alkotásairól szóló filmet.

A Lengyel Olvasóterem, mely 1951 márciusában nyílt meg,  
a szocializmust építő népi Lengyelország gazdaeredményeit ismerteti  
a magyar dolgozókkal. 1951 márciusa óta már többtízezer magyar dolgozó  
kereste fel az olvasótermet, ahol állandó kiállítások, filmvetítések,  
különböző folyóiratok és többnyelvű beszámolók hétről-hétre hírt adnak  
a testvéri lengyel nép életéről, a szocializmust építő munkában, a  
békeharcban elért/eredményeiről. A Lengyel Olvasóterem gyakran ren-  
dez: filmbemutatókat üzemekben és vidéken is. Így már többször mu-  
tattak be a lengyel ipart ismertető dokumentumfilmeket az Egyesült Izzó  
klubjában s a közelmúltban rendeztek előadással összekötött filmbemu-  
tatókat Miskolcon, Békéscsabán és Szolnokon is. Tervbevétték, hogy  
a nyár folyamán üdülőkhöz, valamint több állami gazdaságba is elláto-  
gatnak az Olvasóterem munkatársai, hogy filmbemutatókat, ismeretter-  
jesztő előadásokat tartsanak a lengyel nép kulturális és gazdasági  
életéről. /újító /újabb

Az Olvasóteremben megtalálható valamennyi lengyel  
szakfolyóirat és az állandó könyvkiállításon kívül több ezer kötetes  
lengyel- és magyarnyelvű könyvtár áll a látogatók rendelkezésére. A  
közeli napokban lengyel színházi kiállítást rendeznek, mely szemlélt-  
etően ad majd számot arról, hogyan fejlődött a Népi Lengyelország  
színházi élete a felszabadulástól napjainkig. Hirt ad majd a kiállí-  
tás a Lengyelországban bemutatott magyar színművekről is. /MTI/

Több mint 13.000 dolgozó üdült pénteken országszerte

i Hó/j/tot/Hné FT

Június 13, péntek. Galyatetőn, Mátrafüreden, Mátra-  
házán, a Bükk-hegység, a Balaton melletti üdülőkhöz ezen a napon  
13.650 dolgozó pihen, szórakozik, üdül. Strandok, sportlehetőségek,  
könyvtárak, klubok nyújtanak nekik arra, hogy a pihenés  
napjait szívük vágyaként töltsék el. /alkalmat

A nép állama gondoskodik a gyermekekről is: ezen a  
napon 2000 gyermek üdül, 100 százalékkal több, mint az elmúlt év hason-  
ló időszakában. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1952 június 13

17

óra — perc

/Több mint 13.000 dolgozó....folyt/ 1 Hbj/tot/Hné FT

Ma már lehetőség nyílik arra is, hogy a nehéz fizikai munkát végzők, bányászok, kohászok, föld-alatti dolgozók betegségmegelőző gyógybeutalásban részesüljenek. Ilyen ingyenes gyógybeutalás keretében készül fel új munkagyőzelmekre gyógyüdülőinkben 388 dolgozó. /MTI/

Husz darab kábelszövőgépet készítettek a Román Népköztársaság részére a pécsi Sopianá Gépgyár dolgozói

Vid BS/TI/Hné BS Li

P é c s , június 13.

A pécsi Sopianá Gépgyár dolgozóinak jutott az a leg-tisztelő feladat, hogy a Román Népköztársaság által rendelt husz darab kábelszövőgépet elkészítsék.

A Sopianá békeharcosai lelkes versenyben végezték a munkát, ennek eredménye, hogy husz nappal a vállalt határidő előtt elkészültek a csillogó új kábelszövőgépek.

re.

A határidő előtti szállítást olyan dolgozók tették lehetővé, mint Mókus Béla, Rack István és Kalmár György ifj. munkások, akik kiváló minőségi munkát végeztek a vezetéklapok és egyéb alkatrészek gyártásánál. A kiváló minőségű munkájuk mellett átlagosan 130 százalékos teljesítménnyel mutattak példát társaiknak. Lendületük magával ragadta a többi dolgozót is, Ennek köszönhető az is, hogy az esztergályos üzemrész június 13-án már június 18-i tervét teljesítette.

Penteken már gondos kezek csomagolták és az állomás-ra szállították az utolsó gépeket is, hogy a magyar ipar új termékeit minél előbb utnak indíthassák a Román Népköztársaság felé. /MTI/

— 5

MTI BELFOLDI HIREK

B32. kiadás

1952 június 13

17 óra 05 perc

Csucseredmény a diósgyőri ériáskohónál

i Vid BS/He/Hné BS FT

M i s k o l c , június 13.

A diósgyőri ériáskohó dolgozói a grafikon szerinti termeléssel az anyagszállítás és az anyagellátás jobb megszervezésével a nagykohó működése óta a legjobb eredményt a péntek reggelig tartó műszakon érték el. Három műszak alatt 92 adagot raktak be a kohóba. Az első műszak 32, a második és a harmadik műszak kollektívája 30-30 adag berakásáról adható számot. A jó munka meghozta jutalmát, a három műszakban minden eddigi eredményt túlszárnyalva hétszer csapoltak s így 373 tonna fehérnyersvasat termeltek, amit folyékony állapotban adtak át a Martinnak./MTI/

A Duclos műszalon több mint félmillió forint értékű hengerelt és húzott anyagot termeltek terven felül az FM Fémű dolgozói

i SB/TI/Hné BS FT

B u d a p e s t , június 13.

A Rákosi Művek Féművének dolgozói az elmúlt héten pénteken tiltakozó gyűléseket tartottak, hogy hallassák szavukat Jacques Duclos és a többi francia békeharcosok jogtalan bebörtönzése miatt. Elhatározták, hogy két napon át Duclos-műszakot tartanak s ez idő alatt félmillió forint értékű különböző anyagot gyártanak tervükön felül.

A dolgozók jól felkészültek ígéretük beváltására. Sokan már a tiltakozó műszak első napján teljesítették azt, amit két napra vállaltak. Péntér Ferenc csőnuzó például 129 százalékra a műszaki normát. A vörösrézhenyverde dolgozói csaknem kétszeresen teljesítették felajánlásukat s így 122.000 forint értékű vörösréz-sínt és lemezt hengereltek tervükön felül. /teljesítette

A műszaki dolgozók pénteken értékelték a tiltakozó műszak eredményét. Örömmel számoltak be arról, hogy a Fémű dolgozói beváltották adott szavukat, sőt a vállalt 500.000 helyett 580.000 forint értékű hengerelt és húzott anyagot gyártottak tervükön felül. /MTI/

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás.

1952 június 13

óra 5 perc

Egy nap alatt 300 irányvonat indításával segítette a vasut az ország nagy építkezéseit

i Ta/B/Hné MAV Tom FT

Vasutas dolgozónk a Szovjetunió példája nyomán országsszerte irányvonatok indításával gyorsítják meg öt éves tervünk nagy építkezéseinek munkáját. Az irányvonatokat úgy állítják össze, hogy rakományuk közvetlenül a rendeltetési helyre menjen és a szerelvény a lehetőség szerint sehol ne álljon meg utközben.

A különböző nagy építkezésekhez csütörtökön körülbelül 300 irányvonat érkezett. Sztálinvárosba például 47 kocsi homok, 40 kocsi kavics, 26 kocsi kő és 45 kocsi cement/érkezett.  
irányküldemény/

„ vasut kereskedelmi szolgálatának dolgozói mindenütt jól szervezik meg az irányvonatokat, a forgalmisták gondoskodnak a „zöld utról”, a vontatási dolgozók pedig gondoskodnak a gyors menetidő betartásáról. Az irányvonatokat most már bekapcsolták az újjászervezett 500 kilométeres mozgalomba, hogy még gyorsabban, zavartalanabban, megállítás nélkül juthassanak el az építőanyagszállítmányok építkezéseinkhez./MTI/

A Kovacsics-brigád a Duclos-gyár névadasi ünnepségen tett ígéretével ponteken kiérdemelte a Duclos-brigád címet - A gyár egyik dolgozójának levele a Renault-gyár munkásaihoz  
I SL/B/Hné BS Li

Mindössze négy nap telt el azóta, hogy legnagyobb bányagépgyárunk homlokzatára a hős francia békeharcos, Jacques Duclos neve került és máris tettekkel formálódnak azok az ígéretetek, amelyekkel az üzem dolgozói a névadató ünnepségen adtak sulyt a francia nép legjobb fiai bebörtönzése elleni tiltakozásuknak.

A szerdai műszak óta irratlan törvénné vált az üzemben, hogy minden dolgozó negyed órával a munkaidő kezdete előtt helyén van és mire megszólal a munka kezdetét jelző gongütés, anyag, szerelvények előkészítve áll a gépek mellett. Így érték el, hogy az anyagra való várakozásnak már nyoma sincs és három nap alatt mintegy tiz százalékkal nőtt az üzem termelése.

Számos dolgozó új munkamódszer bevezetésével küzd a nehézségeket. Ezek közül is kiemelkedik Makrai János sztahanovista marcos kezdeményezése, aki az úgynevezett lépcsős gyorsmarás segítségével szerda óta kétszerezte el a szokásos eredményének.  
/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1952 június 13

17 óra 10 perc

/A Kovacsics-brigád...folyt/ i SL/B/Hné BS Li

A vasszerkezeti műhelyben Kovacsics János brigádja péntekre már teljesítette a névavató ünnepségén tett felajánlását. A Kányási bányatüzem részére készülő láncpálya alapkeretét június 20-i határidő helyett már június 13-ra elkészítették és ezzel kiérdemelte a brigád, hogy péntektől felveheti a Duclos nevet.

A Duclos-brigád versenytársa, a Solya vasszerkezeti brigád a várpalotai aknaszállító alapkeretét készítette el péntekig, a vállalt határidőt jóval megelőzve.

A gyár dolgozóinak a békéért folyó eredményes küzdelmét, Jacques Duclos kiszabadításáért vívott harcát, Ladiszlai-Idesz Gyula, Munkáértrendes sztahanovista esztergályos tolmácsolta a Renault-gyár dolgozóhoz írott levelében.

- Biztosak lehettek abban, - írja a többi között - hogy Duclos elvtárs kiszabadításának ügyét valamennyi becsületes magyar dolgozóval együtt a Duclos-gyár dolgozói is ugyanúgy szívükön viselik, mint ti. Ezért vállaltuk, hogy határidő előtt szállítjuk le új békealkotásaink rendeléseit. Ezért vállalom a magam részéről, hogy egy hétre előirányzott munkát ezentul három nap alatt végzek el. Ezért határoztam el, hogy ötéves tervemet október 1-re befejezem.  
/MTI/

Pénteken új épületet utaltak ki a Tudományos Akadémia műszergyára részére

i TP/He/Hné FT Budapest, június 13.

Az Országos Tervhivatal pénteken a Magyar Tudományos Akadémia kísérleti műszergyára részére új épületet utalt ki. Ez jelentős mértékben segíti elő a tudományos kutatómunkánk műszerekkel és készülékekkel való ellátását. Ez ideig a tudományos kutatás céljaira szolgáló műszereket és készülékeket több, e célt szolgáló kisebb üzemekben állították elő. Most lehetővé válik, hogy az új épületben korszerű, a tudományos kutatás céljait szolgáló készülék- és műszergyárat rendezzenek be. Az új gyárat korszerű gépekkel szerelik fel és a készülék- és műszergyártás mellett szinte iskolája lesz a speciális műszertechnikai szakemberek képzésének. /MTI/

különleges

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1952 június 13

14 óra 15 perc

Elkészültek az első tíz magyar speciál-varrógép alkatrészei

i gyr/Jné/Hné Kné FT

Magyarországon eddig nem készítettek ugynevezett speciál-varrógépet. A speciál-varrógép egy-egy munkafolyamatot végez, mint például gombfelvarrás, gomblyukkivarrás, szegőzés. A Ruháipari Gépjavitóüzem dolgozói vállalkoztak rá, hogy megkezdik a speciál-varrógépek gyártását. Először tíz speciál-varrógép készítéséhez kezdtek hozzá. Ezek alkatrészei pénteken készültek el. Szombaton már meg is kezdik az első tíz gép összeállítását. Az üzem dolgozói vállalták, hogy június 30-ig teljesen elkészítik az első tíz speciál-varrógépet. /MTI/

---

Elkészült a várpalotai új rendelőintézet

i Bc/Fd/Hné M FT

Várpalota, június 13.

Várpalotán/ötéves tervünk új egészségügyi létesítménye, az ország egyik legkorszerűbb rendelőintézete. Az új intézet működése Várpalotán kívül Oskú és Ósi községekre is kiterjed s naponta mintegy 400 beteg gyógykezelését biztosítja. Az új rendelőintézetben bel-, fül-, orr-, gége-, nő-, gyermekgyógyászati, sebészeti, szemészeti, fogászati, fizikoterápiás, röntgen-szakrendelést és korszerű orvosi laboratóriumot szerveztek. /elkészült

Ötéves tervünk során eddig Komlón, Kispesten, Oroslányban, Sztálinvárosban építettek új rendelőintézetet, Pécsen pedig bővítették a rendelőintézetet.

Ötéves tervünk hátralévő részében Miskolcon és Szolnokon létesül új rendelőintézet a mezőgazdasági dolgozók jobb egészségügyi ellátása érdekében több helyen megkezdik a járási rendelőintézeti hálózat kiépítését. /MTI/

---

Pénteken már kombájn is arat a pankotai állami gazdaságban

Vid Hné FT

Szeged, június 13.

A pankotai állami gazdaság egyik üzemeységében csütörtök délután 32 aratópár látott munkához. A 70 holdas aratóábrából néhány óra alatt közel 6 holdat arattak le. Jó termés ígérkezik: holdankint 34 keresztet raktak össze. Péntök délután már egy szovjet kombájn és két aratógép segítette a kézi kaszások munkáját. Juhász Szabó István vezette a kombájnt, amelyből az első órában 10 mázsa árpa került ki.

Szorgalmas munka folyik a gazdaság egész területén. 150 holdas takarmányrépájuk másodszori kapálását és gyomtalanítását végezték pénteken. Külön 70 tagú kaszásbrigád eddig 460 hold lucernát, 450 hold fütermést és 250 hold takarmánykeveréket kaszált le. 92 holdon újra sarjadzott a takarmánykeverék és pénteken megkezdték a második kaszálását. /MTI/

---

S

Uj filmeket szinkronizáltak pénteken is a Magyar Szinkrongyárban

i Hbj/töt/Mt FT

B u d a p e s t , június 13.

A Szinkrongyárban ezekben a napokban is több film hang-  
janak magyar nyelvre történo átültetése folyik: pénteken a "Falusi  
orvos" című színes szovjet film néhány jelenetét forgatják. Ennek a  
filmnek egyik érdekessége az, hogy főszereplője Bjelov, a nálunk járt  
Sztálin-díjas szovjet színművész, akit magyarul Kovács Károly szólal-  
tat meg. A pénteken felvételre kerülő jelenetben szereplő szovjet  
színművészek hangját Gózon Gyula, Bárdi György, Sallay Kornélia,  
Simon Marcsa tolmácsolják majd.

Ugyanosa pénteken szinkronizálták az "Acélkatonák"  
című kínai filmnek azokat a jeleneteit, amelyek bemutatják a hős  
kínai katonák önfeláldozó harcát a szabadságért, a szebb életért  
az imperialisták s lakájai ellen. A pénteken forgatott jelenetek-  
ben a film főhőse az imperialisták fogságában van s a barbár ellen-  
ség mindent el övet, hogy szóra bírja - de hiába. Elvetemült ter-  
vet eszelnek ki, de nem tudják végrehajtani, mert a hős kínai  
katona megszökik a fogságból. Sinkovits Imre, Pethes Sándor,  
Szabó Sándor és a 12 éves Szilágyi Zoli hangját hallhatja a magyar  
közönség ebben a jelenetben.

Míg két műteremben forgatás folyt, addig a gyár  
többi részlegében előkészítették a szinkronizálásra váró filmek  
munkáját. Ennek keretében az "Elítélt falu" című német film pró-  
bahangfelvételei folytak, Pásztor János, Kemény László, Gönczöl János,  
Csákányi László és Márkus Ferenc közreműködésével. Ugyanosa elő-  
készítették a "Tibet felén" című színes szovjet film szinkronizálását,  
amely művészi eszközökkel fordulatos történet keretében ismerteti  
Przovalszkij szovjet kutatók távolkeleti expedíciós útját. A pró-  
bahangfelvételen Raksányi Gellért, Rádai Imre, Nagy István, Erdélyi  
József, Palotai István vett részt, tehát a szereplők közt olyanok  
is voltak, akiknek hangjával a szinkronizálás most ismerkedik meg első  
ízben a közönség.

Közvetlenül befejezés előtt áll az utolsó simitá-  
sokat végzik a "Viharos alkonyat" című szovjet film /szinkronján/. A nagy  
szovjet filmművész, Csorkaszov hangját magyarul Bodor Tibor  
közvetíti. /MTI/

1952. június 13.

17 óra 10 perc

Pénteken gyapotföldjük negyedik kapálását kezdték meg már a bolyi "Arpád" tsz dolgozói - a brigádvezetők a szomszédos "Haladás" tsz dolgozóinak adtak hasznos segítséget

Vid Li/te/ik FT B Ó L Y , június 13.

A baranyamegyei Boly község "Arpád" termelészövetkezetének dolgozói péntek reggel kezdték meg 80 holdas gyapotföldjük negyedszeri kapálását, ugyanakkor kukoricavetésüket és cukorrépa vetésüket már harmadszor kapálják. Nem így a szomszédos "Haladás" tsz dolgozói, akik az utóbbi időben bizony elhanyagolták a növényápolási munkákat.

Péntek reggel az "Arpád" tsz két brigádvezetője Gárdos Ferenc és id. Kész József földjükön kereste fel a "Haladás" tsz dolgozóit, hogy tanácsaikkal segítséget nyújtsanak nekik a hiányosságok felszámolásához, a munka jobb megszervezéséhez. Csakhamar hasznos beszélgetés alakult ki a látogatók és a "Haladás" tsz dolgozói között.

- Nézzétek - mutatott Gárdos Ferenc brigádvezető az "Arpád" tsz kukoricavetését kapáló nőkre - mire ti kiértétek a földkére, addig a mi asszonyaink már majdnem egy sort végigkapáltak, hiszen már jóval elmúlt 7 óra.

Aztán elmondták az "Arpád" tsz brigádvezetői, hogy a minisztertanács határozata után nyomban megkezdtek a családtagok bevonását a termelészövetkezet munkájába, az "Arpád" tsz-ben jelenleg már 103 nő dolgozik.

- Ugyanakkor nálunk minden brigád, munkacsapat és egyén számára kijelölték a földterületet - tette hozzá Kész József. - Így élénkebb a verseny, gondosabban végzik munkájukat a tagok, mert tudják, ha jobban dolgoznak s több lesz a termés, magas prémiumot kapnak. A Petőfi munkacsapat asszonyai például már valamennyien elérték a 150 munkaegységet. Kukoricából 5, gyapotból 2 mázsával nagyobb termést vállaltak a tervezettnél.

Végül elmondták, hogy szövetkezetükben mindennap felméri a végzett munkát és a brigádvezetők minden dolgozónak bejegyzik a teljesített munkaegységeket. Nem úgy, mint a "Haladás" tsz-ben, ahol a hét végén írják csak be egy találmásra a munkaegységet.

- Csak hogy - szól közbe a "Haladás" tsz egyik brigádvezetője - a mi tagjaink közül sokan nem járnak munkára. Ma is - nézett körül - 10-12-en hiányoznak.

- Nálunk is megvolt ez a hiba azelőtt - mondotta Gárdos Ferenc - de a tsz vezetősége elt azzal a jogával, hogy levonjon a munkaegységekben. Schrott Ferencnek például, aki a legnagyobb munkák idején maradt otthon, őt munkaegységet vontak le s annak a javára írták, aki helyette is dolgozott. /folyt.köv./

Pénteken gyapotföldjük negyedik ...folyt./ Vid Li/.../MTI FT

... beszélgetés végén a "Haladás" tsz dolgozói ott hely-  
ben elhatározták, hogy követni fogják az "Arpád" tsz dolgozóinak pol-  
gárjait. A munkacsapatokat, amelyek eddig csak papíron voltak meg,  
újra szervezik és a hiányzókkal szemben keményen fellépnek, ugyanakkor  
fokozott felvilágosító munkát végeznek, hogy minél több családtag  
dolgozzon a tsz-ben. Így - fogadták meg végül - a jövő hét végére be-  
hozzák lemaradásukat. /MTI/

Egy Kossuth-díjas kutatómérnök újfajta védőberendezést készített a  
tulfeszültség levezetésére

Si/hm/Hné FT Budapest, június 13.  
Pénteken szerelték össze a Ganz Kapcsoló és Készülék-  
Gyárában egy hazai anyagból készült tulfeszültséglevezető be-  
rendezés első darabjait s rövidesen beépítik őket transzformátor-álló-  
műveinkre. Tudományos kutatóink ezzel ismét új győzelmet arattak: nagy-  
értékben hozzájárultak az ország zavartalan áramellátásának biztosí-  
tásához, legyőzték a villámokat.

Két esztendője kezdett kísérletezni dr. Lukács József,  
a Villamosipari Központi Kutató Laboratorium mérnöke a feszültség-független  
áramellátás hazai előállításával. Ezek az ellenállások az országos  
távvezeték-hálózat működését időnként megzavaró légköri kisülések, vil-  
lámsapások elkerüléséhez szükségesek. Egy-egy zivatar alkalmá-  
val ugyanis a távvezetékbe csapó villám sokszor, millió-voltos tul-  
feszültséget okoz a transzformátoroknál, melyeknek szigetelését ez a  
tulfeszültség súlyosan megrongálja s hosszabb-rövidebb időre meg-  
bénítja a villámsújtotta vezetékrol táplált villamosberendezések /műve-  
gépek, járművek/ működését. Iparunk fejlődése, a fokozott villamosi-  
tás szükségessé tette a tulfeszültség miatti termelés kiesést megszünté-  
tetését. Kutatóinkra várt az a feladat, hogy újfajta hazai anyagok-  
ból készült védőberendezéseket készítsenek az országos távvezeték-háló-  
zatot.

Dr. Lukács József oldotta meg ezt a nagy feladatot. Ta-  
lálmányáért, melynek laboratoriumi kísérletei nemrégben fejeződtek  
be, Kossuth-díjjal tüntették ki. A kutató olyan különleges anyagot  
dolgozott ki, amelynek az a tulajdonsága, hogy a feszültség növekedése  
esetén /pl. villámsapáskor/ levezeti a tulfeszültséget. Az új anyagból  
készült berendezés így teljes egészében elkerülte a transzformátorról  
a villámcsapás káros hatását. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1952 június 13

18 óra 45 perc

Pénteken kezdtek hozzá Debrecenben a 25.000 férőhelyes baromfi-hizlalda építéséhez

Vid Hné FT

Debrecen, június 13.

Korszerűen felszerelt üzemmel gyarapodik Debrecen. Memrögiben megkezdték a baromfifeldolgozó vállalat üzemének építését. Az a lapozással már elkészültek, most a falak felhuzását végzik. Pénteken reggel kezdtek hozzá az üzemépület mellett létesítendő 25.000 férőhelyes baromfihizlalda építéséhez. Ebben a nagy épületben hatemeletes ketrecek építenek. Az üzem a most készülő 200 vagonos hűtőház keleti szárnyán épül. A régi baromfifeldolgozó, amely elavult, kézi rendszeres volt, már a múlté, mert ezt az üzemet korszerű gépekkel szerelik fel s itt a dolgozók munkája nemcsak könnyebbé, hanem gyorsabbá is válik. Még ebben az évben felépül az üzem, ahol például a kópasztást gépek végzik s futószalagon történik majd a szállítás is. /MTI/

Téglagyáraink fokozott minőségi munkával segítik nagy békealkotásaink gyorsabb építését - Pénteken 75 tiztonnás vagon téglaszállítmány indult Sztálinvárosba

i Rné/Jné FT

Pénteken az ország különböző részeiből 75 tiztonnás vagon téglaszállítmányt indítottak utnak Sztálinváros felé. A vagonbarakás előtt még egyszer gondosan átvizsgálták a téglát, cseréparut, hogy ép, kiváló minőségű anyaggal segítsék elő nagy békeművünk gyorsabb építését.

A Sztálinvárosnak szállító téglagyárak állandóan tökéletesítik munkájukat, a dolgozók új módszereket alkalmaznak. A Bécsi-uti téglagyárból azelőtt is jó minőségű áru került Sztálinvárosba, de az utóbbi időben még tovább javult a minőség. Az üzem kemencéinél mindenütt bevezették a Duvanov-féle gyorségetési módszert s ezzel fokozni tudták a nagyszilárdságu téglafélék gyártását. A Szombathelyi Téglagyár is szállít Sztálinvárosba. Itt is tökéletesítették az égetési eljárást, amely azt eredményezte, hogy mind több nagyszilárdságu téglát tudnak küldeni békeművünk építéséhez. Az Ujlaki Téglagyár dolgozói jó minőségű agyagjukból mind eredményesebben küszöbölik ki a téglák minőségét fontó meszet és márgát s ennek eredményeképpen az Ujlaki Téglagyár dolgozói is egyre jobb minőségű téglát gyártanak Sztálinváros részére. /MTI/

B .kiadás

1952. június 13.

18 óra 05 perc

A nyári szünet alatt többszáz szekszárdi középiskolás veszi ki részét a termelőmunkából

i Vid Si/Fd/Mk Tom K plusz 4

A szekszárdi középiskolák számos tanulója elhatározta, hogy az iskolai év befejezése után kivieszi részét a termelőmunkából is, Sztálinvárosban, a "November 7." Erőmű építkezésénél és nagy béketervűnk más munkahelyein. Jó tanulmányi eredményeik mellett ezzel is segíteni akarják a szocializmus építését.

A szekszárdi középiskolások DISz-szervezetükön keresztül három nétre szóló szerződést kötöttek az egyes vállalatokkal, - június 23.-án indulnak munkába. Legtöbben a "November 7." Erőműhöz mennek: a közgazdasági gimnáziumból 42, az általános gimnáziumból 80 tanuló jelentkezett ide. Sztálinvárosban 44, a Szekszárd környéki állami gazdaságokban 50 szekszárdi középiskolás dolgozik majd a nyáron. Sokan mennek az egyes szekszárdi vállalatokhoz is. A DISz-szervezet minden munkahelyen gondoskodott a diákok ellátásáról, akik emellett megfelelő díjazást is kapnak majd munkájukért. /MTI/

---

Szabályozták a Soroksári Dunaágot. - Evente 150.000 köbméter követ építenek be a folyamrendezési munkák során

i Ta/Jné/Mk KÖM Tom K plusz 3

egy időben

Az árvízvédelem kiépítésével, allandóan folynak hazánkban a folyamszabályozási munkák. Evente átlagosan 150.000 köbméter követ építenek be, hogy a folyók sodrját a megfelelő utra tereljék s ezáltal megakadályozzák a part mosását.

Szabályozták a soroksári Duna-ágot; kotrással tisztították meg a lell. pedett iszap-szigetektől és ezzel a munkával már a gubacsi hidnal tartanak. A Nagyvásár-telep előtti Duna-ágot is kikotorták s így a hajók most már zavartalanul köthetnek ki élelmiszerszállítmányaikkal a Nagyvásártelepnél.

Győr környékén Csehszlovákiával közösen szabályozzák a Dunát. Közös terv alapján, kölcsönös segítséggel végzik a munkát. Vácott is rendezik a gázlókat és Gödnél a sekélyessé vált Duna meder kello mel-ségének biztosítására júliusban kezdik meg a meder kotrását és kinyelítését.

Nagyszabásu kotrási munkákat végeznek a sztálinvárosi kiköto építésénél és a Duna szeremlei szakaszánál.

K

/folyt.köv/

MTI BELFÖLDI HIREK

B41. kiadás

1952. június 13.

13 óra - perc

/Szabályozzák a Soroksári Dunaágot....1.folyt./ i Ta/Jné/Mk KÖM Tom K

Amint a Duna vízszintje sokszor mintegy 600-800 bólyát helyeznek el rajta, hogy biztonságossá tegyék a hajóközlekedést. Az éjjeli hajóforgalom zavartalanosságának biztosítására villanó lámpákat is elhelyeznek a Dunán. A villanó-lámpákat a bajai árvízvédelmi és folyamszabályozási hivatal műhelyében készítik olyan jó minőségben, hogy a kiváló gyártermények után már több népi demonstráció is érdeklődött. /MTI/

A sebész nagygyűlés

i Bc/hr/Jné M Io

pénteki, második napján a koponya és az agy sérüléseinek gyógyítását tárgyalták meg. Dr. Hedri Endre egyetemi tanár a budapesti II. sz. sebészeti klinika igazgatója és dr. Zoltán László egyetemi docens, a budapesti idegsebészeti intézet vezetője tartott referátumot. A kérdéshez csatlakozó több előadás után élénk vita alakult ki a kérdésről. A délutáni ülés során a koreai Rákosi Mátyás kórház tapasztalatairól számolt be a kórház több volt orvosa. /MTI/

A MESZHART közli,

k KÖM Jné Tom Io

hogy a Szentendrei Dunaágban Budapest-Dömös-Budapest között a Budapestről 11 órakor induló hajó első járata június hó 16-án, ellenjárásban Dömösről ugyan<sup>az</sup>nap 19.15 órakor indul és a kiadott menetrend szerint naponta közlekedik. /MTI/

Az ország minden vidéki filmszínházában

k MOKÉP/PE/Jné M Io

június 15-én, vasár nap a közönség a jegy mellé szavazó-dédulet kap, mellyel az általa választott filmre szavaz. A legtöbb szavazatot kapott filmeket a filmszínházak műsorának összeállításánál messzemenően figyelembe veszik. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 42. kiadás

1952. június 13.

19

óra 15 perc

Tiltakozó röpgyűlést tartottak a Fénáru és Szerszángépgyár dolgozói  
i Mu/TT/Jné BS Io d plusz 15

A Fénáru- és Szerszángépgyár dolgozói péntek reggel összegyűltek a forgácsoló üzembén, hogy tiltakozó röpgyűlésen emeljék fel szavukat a francia nép nagy fiának, Jacques Duclosnak aljas bebörtönzése ellen. Az olajtól fényes szerszángépek között ökölboszoritott kézzel hallgatták a gyár dolgozói, akiket Baganéri István vállalatvezető a L'Humanitéből fordított le. Majd egymás után emelkedtek szólásra a dolgozók. Valamennyi felszólaló arról beszélt, hogy Jacques Duclos kiszabadításáért még jobb munkát fog végezni.

- Én, mint a nemzetközi munkáosztály nagy családjának egyik tagja, - mondotta Papp János szerszámkészítő -, úgy harcolok Duclos elvtárs kiszabadításáért, hogy a hónap végéig tíz százalékkal növelem teljesítményemet.

Az izzó hangulatú röpgyűlés végén a gyár fizikai és műszaki dolgozói egyöntetűen határozták el: tiltakozásukat azzal támasztják alá, hogy ebben a hónapban tervük teljesítése mellett leróják régi adósságukat is, az elmaradt husz szerszángépet július 1-ig elkészítik. /MTI/

- - -

A Szt. István gőzös dolgozói

k KÖM Jné Tom Io

által elindított "Béke út"-mozgalom már odáig is szép eredményeket hozott. Most a Szt. István gőzös dolgozói az elmúlt hónapban megtakarított üzemanyaggal szombaton Budapesttől Mohácsig békutat tesznek. Egy hónap alatt 52 mészaszénét takarítottak meg, amelynek értéke 1.138.80 Ft. Ennyi megtakarítást eredményez egy békut. /MTI/

- - -

S

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1952. június 13.

19 óra 15 perc

A mezőkovácsházi járás a tojás beadás kivételével teljesítette félévi beadási előirányzatát

Vid Jné Kő Ió B ó k ó s b s a b a , június 13.

Pénteken délután jelentette a mezőkovácsházi járás, hogy esüörtökön estig 21 hizóttstortót adtak be, s ezzel félévi sertésbeadását 100.5 százalékra teljesítette. Négy nappal ezelőtt ologet tettek félévi baronfi- és vágómarhabeadási kötelezettségüknek, egyedül a tojás beadásból van még öt százalék hiányuk.

Medgyesháza község a hét első napjaiban tojásból 113, baronfiból 103, sertésből 102 százalékra teljesítette félévi beadási előirányzatát. UgyanosaK teljesítette félévi beadási kötelezettségét Csánádapáca és Pusztatottlaka. /MTI/

- - -

Arató és eséplőgépek próbafelvonulása a vattai állami gazdaságban

Vid Jné Kő Ió M i s k o l o , június 13.

A vattai állami gazdaság dolgozói összes oró- és eséplőgépet határidő előtt teljesen kijavították és pénteken megtartották a próbafelvonulást. Az összes gépek üzenkópes állapotban, megtisztítva várják az aratást és eséplést. A gazdaság szerelői egy eséplőgépet átalakítottak a Brodjuk-főlo gyorseséplési módszerre, egy eséplőgépet pedig villanymotor fog majd hajtani. /MTI/

- - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44. kiadás 1952. június 13. 19 óra 50 perc

Uj kompresszort kapott a DIMÁVAG súllyesztékes kovácműhelye

Vid % Mt/Jné SL K M i s k o l o , június 13.

A DIMÁVAG súllyesztékes kovácműhelyében a megfelelő mennyiségű sűrített levegő hiánya több esetben gátolta az üzem teljesítését. A párt és a vállalatvezetés közbenjárására az üzem egy 50 köbméteres kompresszort kapott. A gép beállítását a kompresszorházba pénteken reggel kezdték meg, s folyamatosan végzik a gép beszerelését. A gép üzembehelyezésével biztosítják a kovácműhely sűrített levegővel való ellátását. Ez lehetővé teszi a kovácsoló- és sajtológépek kapacitásának jobb kihasználását is. /MTI/

- - -

Negyedszer kapálják a kukoricát a rábahidvégi termelészövetkezetben

Vid % m/Jné K S z o m b a t h e l y , június 13.

A rábahidvégi termelészövetkezet jól halad a növény-ápolási munkálatokkal. Befejezték 70 holdon a kukorica harmadszori kapálását és megkezdtek a negyedik kapálást is. Folyik a répa harmadik kapálása és a burgonya másodszeri töltögetése. A termelészövetkezet tagjai igyekeznek jól előrehaladni a növényápolási munkálatokkal, hogy az aratás zavartalan menetét ezzel is biztosítsák. /MTI/

- - -

A baromfi, sorbés és tojás beadás túlteljesítése mellett péntek délig 70 százalékra teljesítették szénabeadási kötelezettségüket a kabai dolgozó parasztek

Vid % Jné Kő K D e b r e c e n , június 13.

A kabai dolgozó parasztek május 1 tiszteletére megfogadták: határidő előtt eleget tesznek mindenből félévi beadási kötelezettségüknek. Állták is adott szavukat. Ahogy közeledett a határidő, úgy gyorsult a begyűjtés üteme. Szerdán, egyetlen napon 46 hizottsertést és több mint 6000 tojást adtak be. Ezzel már június 12-ig tojásból 114.2, sertésből 111.7, baromfiból pedig 115.9 százalékra teljesítették félévi beadási kötelezettségüket.

Most a szénabeadás mielőbbi teljesítéseért folyik a verseny a kabai dolgozó parasztek között. Az átvevőhely elé egymásután fordultak be péntek délelőtt is a szénával megrakott szekerek. A kaszálórol egyenesen az átvevőhelyre viszik azt a mennyiséget, amivel beadási kötelezettségüket teljesítik. Itt is példát mutatnak a kabaiak: péntek délig a község 70 százaléka teljesítette szénabeadási kötelezettségét. /MTI/

B 45. kiadás

1952. június 13.

20 óra 50 perc

Tudós és művész nyilatkozata Jacques Duclos és társai letartóztatásáról

k OBT Mk M Ie

Dolgozó népünk, ipari munkások, dolgozó parasztok, tudósok, művészek és írók felháborodottan tiltakoznak a francia nép nagy fia, Jacques Duclos letartóztatása ellen. Dr. Szabó Imre akadémikus az alábbi nyilatkozatban belyegezte meg a francia kormány és bíróság jogtipró eljárását:

- Az a felháborodás, amely világszerte kíséri Jacques Duclos és a francia békeharcosok letartóztatását, természetesen erős visszhangra talált a jogászok között is. A letartóztatás körülményei világosan mutatják, hogy előbb fogamzott meg az erre irányuló elhatározás csak azután indult meg a különös tanakodás és kísérletezés, hogy ehhez valamiféle jogi indokokat is keressenek. Ez ugyan nem vezetett és nem vezethetett eredményre, viszont egyértelműen mutatja a franciaországi imperialisták fejvesztettségét a békeharcosok növekedése láttán. A letartóztatás megtörtént, de a vádat még mindig nem találták meg. Jacques Duclost már két hete letartóztatják és a francia hatóságok meg mindig nem tudják, mivel is vádolják: belső vagy külső biztonságuk veszélyeztetésére hivatkoznak-e, a galambokat kifogásolják-e, vagy az autóba szerelt szokásos rádióvevőkészülékből kovácsoljanak-e vádat? Az 1946 évi francia alkotmány ünnepélyesen megerősítette az emberi jogokról szóló 1789 évi deklarációt; ezek között ott szerepel az is, hogy törvényes vád nélkül senki le nem tartóztatható. "Törvényes" vád megfogalmazására viszont nem érzik magukat eléggé biztosnak a francia imperialisták. Az alkotmány 22. cikke szerint országgyűlési képviselőt csak tettenkapás esetén szabad letartóztatni; a francia hatóságok már / két hete törlik a fejüket azon, min is "kaptak tetten" Jacques Duclost?

/harmadik  
A fegyver visszafelé súl el: azoknak taborát erősíti, akik az alapvető szabadságok megsértői, a béke veszélyeztetői ellen küzdenek. A tiltakozásnak az a hulláma, amelyben ott szerepel a jogászok tiltakozása is, meg kell, hogy nyissa a bírúson kapuit Jacques Duclos és harcos társai előtt; ez a küzdelem pedig még tovább szölesíti és még jobban egybekovácsolja azt a tábort, amely a Szovjetunió vezetésével a békéért, a szabadságjogokért az imperialista galambok ellen küzd.

S

/folyt.köv./

MTI BELFOLDI HIREK

46. kiadás

1952. június 13.

20 óra 55 perc

Tudós és művész nyilatkozata....1.folyt./ K OBT Ht M Ie

Munkácsy-díjas

Felekiné Gáspár Anni/festőművész a következőket mondta arról, hogyan fogadta a nagy francia békeharcosok letartóztatásának híreit:

- Festőművész vagyok és a Magyar Képzőművészek ésparművészek Szövetsége békebizottságának titkára. Itt törekszem, hogy a békenarcok alkotó munkában is kifejezésre jusson és hogy mozgósítsak mindenkit a béke megvédése érdekében.

- Amikor a francia kormány felháborító cselekedeteit hírül vettük - folytatta, - képzőművészeink a Művészeti Szövetségekében nagygyűlésen tiltakoztak a francia kormány jogtalan lépése ellen, hogy André Stil bebörtönzése után a Francia Kommunista Párt titkárárt, Jacques Duclos elvtársát is letartóztatták. Kisfaludi-Stróbl Sigmund, Vodres Márk, Pór Bertalan, Bernáth Aurél és sokan mások, én magam is eles szavakkal állást foglaltunk az emberi jogok ilyen durva megsértése ellen. Azok a hírek, amelyek a Duclos elvtárs kiszabadításáért folytatott harcról szólnak, azt mutatják, hogy a francia nép kész küzdeni a béke megvédéséért.

- A Duclos elvtárs elleni morénylet nemcsak a francia nép ügye, hanem a miénk is, akik végigszenvedtük a fasizmus és a háború szörnyű gyötrelmeit. Mindannyiunké, akik békében akarunk élni és építeni akarjuk szobor, boldogabb, szocialista jövőnket. /MTI/

---

K

B 47. kiadás

1952. június 13.

1/óra — perc

Csongrád megyében már több községben aratják az őszi árpát

Vid Li/Mk Li

S z e g e d , június 13.

Csongrád megyében az elmúlt hét szombatján a szegedi "Dózsa" tszcs dolgozói kezdtek meg elsonok az ősziárpa aratását. A kedvező időjárás nyomán napról-napra több községben érik kasza alá az árpa. Pénteken a kisteleki "Felszabadulás" tszcs a büz-  
kén jelentették: befejezték 20 hold árpájuk aratását. A sövényházi gépállomás traktorosai még pénteken megkezdték a tszcs földjén a tar-  
lőhintést. Az árpa után most burgonyát vetnek a földbe. Aratják már az árpát az üllési I. típusú "árpád" tszcs tagjai is, valamint az algyői dolgozó parasztek. Péntek reggel öt aratópár látott munká-  
hoz a tömörkényi "Haladás" tszcs-on. A sándorfalvi gépállomás a szatymazi "Szabadság" tszcs dolgozóinak segít az aratás gyors elvég-  
zésében: a gépállomás gépe a tszcs 20 holdas árpátábláján kezdte meg az aratást.

Zala megye számos községében is megkezdték az őszi-  
árpa aratását. Garaboncról, Kiskomáromból, Komárvárosból, Nagyrapor-  
náról és Homokkomáromból jelentettek, hogy a dolgozó parasztek hoz-  
zákezdtek az őszi árpa aratásához.

Győr-Sopron megyében Ménfőcsanak dolgozó parasztjai az első között végezték el a vetést, példamutatóan végezték a nö-  
vényápolási munkákat is, s így most elsonok kezdték meg az őszi  
árpa aratását is. A kelő időben megszervezett figyelemszolgálat  
csütörtökön megállapította, hogy Gangl János 7 holdas dolgozó pa-  
raszt földjén beérett az ősziárpa. Gangl János, aki a községi  
tanács végrehajtóbizottságának is tagja, nyomban hozzá látott  
beért árpavetése aratásához. /MTI/

---

Limnológiai előadások a Tudományegyetemen

t Ká/Mk Ko Io A Magyar Hidrológiai Társaság limnológiai szak-  
osztálya /a limnológia a vizek, lápok növény- és állatvilágát kutatja/  
pénteken két előadást rendezett a Tudományegyetemen. Veszprémi Béla  
növénybiológus, a Haltonyésztési Kutató Intézet munkatársa "Néda-  
saink minőségi leromlása" című előadásában ismertette a nádasok  
állati és növényi kártevőit és az ezek elleni védekezés leghatáso-  
sabb módjait. Szabados Antal állami szakállatorvos "A thyroxin hatása  
a halkisérletekben" címmel tartott előadást. /MTI/

---

/A debreceni, Csokonai Színház előadását vitatta meg pénteken ...l. Folyt./  
t Hbj/Mk M 10

A debreceni társulat előadásához a vita számos részvője szólott hozzá. Vámos László, az Ifjúsági Színház főrendezője örömmel állapította meg, hogy az Othello bemutatásánál mind rendezésben, mind a színészek játékában igen nagy fejlődés tapasztalható. Elmondta az egyes szereplők játékát, megállapította azt is, hogy a debreceni társulat tagjai szép magyar nyelven adták elő a mondánivalót. Major Tamás Kossuth-díjas, a Nemzeti Színház igazgatója kifejtette: a most látott jó Othello-előadásnak az a magyarázata, hogy a színház-vezetés jól fogja össze a társulatot. Nyomatékosan aláhúzta, hogy a debreceni színház, mint együttes hatalmas mértékben fejlődött. Beszölt az egyes alakításokról is rámutatott, hogy a szereplők feladatkait jól oldották meg.

A vita harmadik napjának délutánján a szegedi Állami Nemzeti Színház előadásának értékelésére került sor. A társulat az ünnepi Hétben román szerző, Davidoglu: "Vas és acél" című színművét mutatta be a fővárosi közönségnek. Várkonyi Zoltán, a Magyar Néphadsereg Színházának főrendezője vitanyitó előadásában elismerőleg szólott a szegedi együttesről azért a bátor kezdeményezésért, amellyel hozzányult az ipari tárgyú színmű előadásához. Adarab átdolgozása és fordítása - mint mondotta - csak részben sikerült, azonban a rendezés jó munkája eredményeként majdnem teljes mértékben sikerült kifejezniük a mű helyes eszenciáját a szegedieknek. Örömmel emlékezett meg arról is, hogy a szegediek fővárosi bemutatója során több kiugró színészi alakítást láthattak a közönség, - így elsősorban Barsy Bélát.

- A "Vas és acél" előadása a szegedi Állami Nemzeti Színház dicsőségére válik, színészi szempontból fejlődtek és művészi szempontból komoly fejlődést mutat a társulat.

A hozzászólók nagyrésze elismerően nyilatkozott a szegediek bemutatójáról és többen javasolták, hogy a szegedi Állami Nemzeti Színház példájára a vidéki színtársulatok is mutassanak be mai, üzemi témájú színműveket. A szegedi színház dolgozóit elután Koszegi István, a MAVAG dolgozója üdvözölte s rámutatott arra, a szegediek bebizonyították, hogy egyre nagyobb számban elő kell adni ipari tárgyú darabokat. Both Béla, az Úttörő Színház igazgatója ugyancsak elismerően szólott a szegediek szerepléséről, majd több hozzászólás után Várkonyi Zoltán foglalta össze az elmondottakat.

/folyt.köv./

/A debreceni, Csokonai Színház előadását vitatta meg pénteken ...1. folyt./  
t Hbj/Mk M Ie

A debreceni társulat előadásához a vita számos rendezője szólt hozzá. Vámos László, az Ifjúsági Színház főrendezője örömmel állapította meg, hogy az Othello bemutatásánál mind rendezésben, mind a színészek játékában igen nagy fejlődés tapasztalható. Elmondta az egyes szereplők játékát, megállapította azt is, hogy a debreceni társulat tagjai szép magyar nyelven adták elő a mondanivalót. Major Tamás Kossuth-díjas, a Nemzeti Színház igazgatója kifejtette: a most látott jó Othello-előadásnak az a magyarázata, hogy a színházvezetés jól fogja össze a társulatot. Nyomatékosan aláhúzta, hogy a debreceni színház, mint együttes hatalmas mértékben fejlődött. Beszökölt az egyes alakításokról is rámutatott, hogy a szereplők feladatukat jól oldották meg.

A vita harmadik napjának délutánján a szegedi Állami Nemzeti Színház előadásának értékelésére került sor. A társulat az Unnapi Héten román szerző, Davidoglu: "Vas és acél" című színművét mutatta be a fővárosi közönségnek. Várkonyi Zoltán, a Magyar Néphadsereg Színházának főrendezője vitanyitó előadásában elismerőleg szólt a szegedi együttesről azért a bátor kezdeményezésért, amellyel hozzányult az ipari tárgyú színmű előadásához. Adarab átdolgozása és fordítása - mint mondotta - csak részben sikerült, azonban a rendezés jó munkája eredményeként majdnem teljes mértékben sikerült kifejezniük a mű helyes eszmei tartalmát a szegedieknek. Örömmel emlékezett meg arról is, hogy a szegediek fővárosi bemutatója során több kiugró színészi alakítást láthatott a közönség, - így elsősorban Barsy Bélát.

- A "Vas és acél" előadása a szegedi Állami Nemzeti Színház dicsőségére válik, színészi sokat fejlődtek és művészileg komoly fejlődést mutat a társulat.

A hozzászólók nagyrésze elismerően nyilatkozott a szegediek bemutatójáról és többen javasolták, hogy a szegedi Állami Nemzeti Színház példájára a vidéki szintársulatok is mutassanak be mai, üzemi témájú színműveket. A szegedi színház dolgozóit elután Koszegi István, a MAVIG dolgozója üdvözölte s rámutatott arra, a szegediek bebizonyították, hogy egyre nagyobb számban elő kell adni ipari tárgyú darabokat. Both Béla, az Uttőre Színház igazgatója ugyancsak elismerően szólt a szegediek szerepléséről, majd több hozzászólás után Várkonyi Zoltán foglalta össze az emondottakat.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás

1952. június 13. 21 óra 05 perc

/A debreceni Csokonai Színház előadását ...2.folyt. / t Hbj/Mk M. Ie

Vidéki Színházak II. Ünnepi Hete vitájának negyedik napján, szombaton a győri Kisfaludy Színház: "Csinom Palkó" bemutatóját értékelik, majd a négynapos viva Major Tamás Kossuth-díjas összefoglalójával ér véget. /MTI/

---

Jó eredményeket érnek el a növényápolási munkákban

Vid Li/Mk Li

A makói "Uttörő" tsz dolgozói fokozott lendülettel végzik a növényápolási munkákat. Bégi Ferencné "Mámán Kató" munkacsapata pénteken már a munkacsoport részére kiadott 8 hold hagyma harmadszori kapálását is elvégezte. A munkacsoport tagjai elsősorban fejezték be a gyapot kapálását is, s példájuk nyomán szombatira valamennyi munkacsoport be akarja fejezni a 123 hold hagyma harmadszori kapálását.

A hagyma kapálásával egyidőben végzik a kukorica gyomtalanítását. Pénteken ezen a téren is jó eredményeket értek el: elvégezték a harmadszori gyomtalanítást is. A munkát nagyban megkönnyítette az, hogy a szövetkezet 206 hold kukoricáját négyzetesen ültették.

A borsodmegyei termelészövetkezetek és tszcsk lendületes ütemben végzik a soronlévő növényápolási munkákat.

A kesznyerési "Szabadság" tsz dolgozó parasztsága a csoport 10 holdas szépen fejlődő cukorrépa földjén a pénteki napon már a harmadszori kapálást is megkezdte.

A sajtóecsegi "Alkotmány" tszcs dolgozói is pénteken kezdték meg az ötholdas cukorrépa táblájuk harmadszori kapálását. A növényápoló brigádok közül különösen kitűnt példamutató jó munkájával özv. Kapusi Lajosné, aki 54 éves kora ellenére fiatalos lendülettel viszi magával társait. Kalina Istvánné és Gyöngyösi Imréné szintén az élenjárók közé tartozik. napi munkájukat mindig elvégzik, emellett minőségileg is kifogástalanul dolgoznak. /MTI/

K

MTI B E L F Ö L D I H I R E K

B 50. kiadás

1952. június 13.

11 óra 10 perc

Több mint kétszeresen teljesítette tervet a csütörtöki Duclos-műszakon a DIMAVAG Gépgyár tübbing-gyártó üzeme

i Vid SI/Pa/Mk Ie plusz 2

M i s k o l c , június 13.

A DIMAVAG Gépgyár dolgozói csütörtökön Duclos-műszakot tartottak.

A vasuti kerékpárüzem dolgozói, ahonnan a műszak kezdeményezése elindult, harminc százalékkal teljesítették túl csütörtöki előirányzatukat. A vagonsonon számos dolgozó vállalását is túlteljesítette 20-25 százalékkal.

Kimagasló eredménnyel büszkélkedhetnek a tübbinggyártó ifjusági üzem dolgozói: 206 százalékra teljesítették napi előirányzatukat. A tübbinggyártó üzem kollektívája csütörtökön már novemberi tervén dolgozott.

A rugóüzemben nem egy dolgozó a régi normával elért csúcseredményt is/ Mészáros Gyula köszörűs, akinek a régi normával elért legjobb teljesítménye 169 százalék volt, a Duclos-műszakon 174 százalékra teljesítette az új normát. /MTI/

↳ tulszárnyalta ---

A Budapesti Műszaki Egyetem tanárainak és hallgatóinak levele Jacques Duclos-hoz és André Stil-hez

i OBT M: M Ie

A Budapesti Műszaki Egyetem tanárai, alkalmazottjai és hallgatói a következő levelet küldték Jacques Duclos-hoz és André Stil-hez:

"Jacques Duclos és André Stil  
Santé /Párizs/  
Kedves olvtársak!

Mi, a budapesti Műszaki Egyetem tanárai, alkalmazottjai és hallgatói nagy megdöbbenéssel értesültünk az amerikai imperialisták által irányított francia kormány merényletéről, amelyet a ti börtönbevetéseitekkel az emberi szabadság ellen elkövetett. Meggyőződésünk, hogy a francia dolgozók, a nagyszerű szabadságharcosok utódai, nem fogják tűrni a legelémibb emberi jogok sárbatiprását, börtönök rácsait.

Mi, a felszabadult magyar haza fiai <sup>széttörök</sup> mély rokonérzéssel és szeretettel gondolunk rátok és küzdünk munkával, tanulással, a szabadság eszméinek oktatásával értetek is". /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 51. kiadás

1952. június 13.

21 óra 20 perc

Az Ozdi Kossuth-díjas Bódy Béla brigádja és a Havas brigád befejezte második negyedévi tervét

Vid Mk FT

O z d , június 13.

Az Ozdi Kohászati Üzemek hengerészbrigádjai páros-versenybe kezdenek a második negyedévi terv befejezéséért. Szerdán az üzem versenytáblája azt mutatta, hogy Bódy Béla Kossuth-díjas sztahanovista hengerész brigádjának már csak 42, Havas József sztahanovista hengerészbrigádjának pedig 45 tonna hiányzik negyedévi tervéből.

Csütörtökön mindkét brigád hatalmas lendülettel kezdte munkáját, hogy mielőbb befejezze a második negyedévi tervét. A Bódy-brigád csütörtökön 167 százalékot teljesített és ezzel második negyedévi tervét 15 nappal a kitűzött határidő előtt befejezte.

A brigád kiváló eredményeket ért el a második negyedévben a selejtesökkentés terén is. Áprilisi 0.23 százalékos selejtjét májusban 0.16 százalékra, júniusban pedig - addigi legszebb eredményét elérve, -0.07 százalékra csökkentette. A hengerészkonferencia által előírt gépkihasználási időt júniusban a pénteki napig 76.7 százalékkal szárnyalták túl.

A Havas-brigád sem maradt el versenytársa mögött, mert ugyancsak két héttel globb fejezte be második negyedévi tervét. /MTI/

---

Kínai képműkiállítás nyílt pénteken este Veszprémben

Vid Mk M Ie

V e s z p r é m , június 13.

Pénteken este Veszprémben kínai képműkiállítás nyílt meg. A vándorkiállítás negyven művészi festményen és plakáton keresztül mutatja be az új Kína hatalmas fejlődését és dolgozóinak szeretetét a nagy Sztálin és Mao Ce-tung iránt.

Ugyanakkor nyílt meg Veszprémben a szemléltető agitációs kiállítás is: a legjobb üzemi faliújságokból, karikatúrákból, amelyekkel népszerűsítik a kiváló eredményt elért dolgozókat és ostorozzák a munkafegyelem megbontóit. /MTI/

--- K

B 52. kiadás

1952. június 13.

21óra 45 perc

Rusznayák István levele Jacques Ducloshoz

§ Mk 1e

Jacques Duclos képviselő urnak  
/Santé fogház/ Páris

Kérem, engedje meg, hogy a magam és magyar tudóstársaim nevében oszinte tiszteletemet fejezzem ki Ön iránt, aki tántoríthatatlanul képviseli és védi a príbékek terrorista támadásával szemben a béke és a szabadság ügyét.

A mi Akadémiánk alapításának idején, a mult század elején úgy tekintett Franciaországra, mint a szabadság eszméjének hazájára. Hogy nagy költőnk, Batsinyi János a nagy francia forradalom alkalmából írta: "Vigyázó szemetek Párisra vessétek".

Vigyázó szemmel tekintünk ma is Párisra, s látjuk, hogy az a város, amely hajdan a szabadság fővárosának tekintettek, ma az idegen hódítóval szövethető zsarnokság uralmát nyögi. Vigyázó szemmel tekintünk Franciaország fele, amelynek népe ma élet-halálharcot vív a reakció sötét erőivel, - mert jól tudjuk, hogy ez a küzdelem egyben a mi békénkért, a mi új szabadságunk megörzözéséért, a mi kulturánk és tudományunk további szabad fejlődéséért folyik.

Nekünk a Szovjetunió hős katonái már elhozták az igazi szabadságot, a dolgozó nép szabadságát. Ezek a szabad évek győztek meg bennünket, minden kétségen felül, hogy a szabadság erői milyen hatalmas győzelmekre képesek. Az az eszme, amely leverte a hitleri fasizmust, amely felszabadította az országok egész sorát a náci uralom alól, amely megváltoztatja világrészek éghajlatát és milliós országok népeinek életét, amely a történelemben még soha nem álmódott iramban fejleszti és teszi köztincseső a kulturát és a tudományt, - ez az eszme legyőzi minden kollaboráns príbék mesterkedését. A szabadságot nem lehet bebörtönözni és szöszölőit nem lehet elnémítani. R

Mi, magyar tudósok Akadémiánk május végén tartott közgyűlésén ünnepélyesen és félreértésmentesen megbélyegeztük a jelenlegi francia kormány jogtipró intézkedéseit és követeltük, hogy azonnal bocsássák szabadon Önt és André Stil Sztálin-díjas írót, valamint a többi bebörtönzött hazafit. Mi is csatlakozunk ahhoz a nagy mozgalomhoz, amely a világ minden becsületos szabadság- és jogszerető emberét egyesíti a béke, az építés, a kultura és a szabadság védelmében. Biztosítom Önt legteljesebb szolidaritásunkról, amit tetteinkben is megmutatunk.

Rusznayák István, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke.

/MTI/

53

## M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B kiadás

1952. június 13.

11 óra 10 perc

A kommunista dolgozók győzelemre viszik az új termelési technikát Tatabányán. - A X-es akna három csapatánál nincs már 16 csillén aluli fejtálg

Vid Mk FT

T a t a b á n y a , június 13.

Kóta József Kossuth-díjas tatabányai bányamérnök hosszúságú kísérletek után új termelési technikát dolgozott ki. A tatabányai X-es aknában három akna legjobb dolgozóiból alakult csapat - csaknem valamennyien kommunisták - egy hónapra át tanulmányozta Kóta József mellett az új technikai eljárást. Június elsején tértek vissza munkahelyeikre, csapatot alakítottak maguk is, hogy egymással versenyben küzdjenek a tröszt által szocialista megrendelés formájában kitűzött tizenhat csillés fejtálgért s a legjobb csapatnak járó ötezer forintos céljutalomért.

Munkájukat Kóta Józsefnek négy értékes találmánya segíti. ... robbanóanyag fojtását az ugynevezett homokpuskával végzik. Sűrített levegővel homokot fúvatnak be a lyukba, ezáltal tökéletesebben elég a robbanószer, megszüntik a füstképződés és kiküszöbölődik a füstrevárás idő. ... milisekondos robbantást - először az országban - sujtólégbiztos kivitelben alkalmazták. Ha valamelyik lövés nem sikerült, kis ellenőrző lámpával azonnal meg tudják állapítani. ... lerobbantott szenet vaslemezzel fogják fel - ezt két kapocsal hamar hozzá tudják erősíteni az ácsolathoz - ennek nyilván szinte magától ömlik a szén a Kóta-féle felrakószerkezetbe. A felrakógép alig hetvenöt kilogramm súlyú, mozgatása egyszerű és könnyű. Az új technika a legnehezebb, legfárasztóbb fizikai munkától kiméli meg a bányászt.

Ennek eredménye csakhamar meg is mutatkozott. A három új módon dolgozó csapatnál kedd óta nincs 16 csillén aluli fejtálg, nem ritka a 300-350 százalékos teljesítmény. A három csapat versenyében a X-es aknában Máté István vezetésével dolgozó csapat jár az élen. A hónap elejétől fogva 22,5 csillés fejteljesítményre tűnnek ki - fejenkénti előirányzatuk nyolc csille. A csapatvezető: Máté István harmadja érte el eddig a legjobb eredményt: 27,5 csillés fejtálgot. Pénteken a délelőtti harmadban is szép eredmény született: Gorstmár István és munkatársa, Keszler Márton 52 csille szenet termelt ki. A csapat keresete minden eddigit felülmúlva eléri a napi 130 K forintos.

A X-es aknában hétfőtől még egy csapat dolgozik az új módszerrel: egy-két napig Kóta József kísérleti csapatánál lesznek tapasztalatszerzés, majd önálló munkához kezdenek. Később a meglévő csapatok feloszlának, tagjaik csapatokat szerveznek, hogy mind szélesebb körben terjesszék el az új, szinte forradalmi jelentőségű technikát. A X-es aknában az év végén már a munkahelyek negyvenötven százalékán új módszerrel fejtik a szenet. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 54. kiadás

1952. június 13.

21 óra 50 perc

Időjárásjelentés

2 Mk/11k 1e

Meteorológiai Intézet jelenti június 13.-án,  
pénteken este 21 órakor:

Az Atlanti-óceán felől érkező léghullámok további esőzéseket okoznak Franciaország partvidékein, Lengyelországban, valamint a Szovjetunió európai területének déli vidékein.

Hazánkban pénteken kisebb felhőátvonulások voltak. A hőmérséklet általában 24-27, Szolnokon, Pécsen és Nagykanizsán azonban 28 fokig emelkedett.

Budapestten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 20 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 mm, alig változik.

Várható időjárás szombaton estig: Felhőátvonulások, hólnap néhány helyen eső, esetleg zivatar. Mérsékelt szél, a hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: szombaton reggel 11-13, délután 24-26 fok között. /MTI/

1. csákvári állami gazdaságban

Vid Mk 1i

felvonuláson mutatták be a gazdaság dolgozói felkészülését a közelgő nagy munkára. Egy új EMAG-kombajn és három kévelőtő aratógép van a gazdaság birtokában. Az aratás megkezdésétől számított néhány napon belül hozzáfognak a hordáshoz és négy traktor azonnal elkezdte a szántást a 210 hold másodvetés alá, 22 igáskocsi hordja a gabonát - szabadidőben a vontatók is hordanak - így határidőre befejezik ezt a munkát is. 1. cséplést három cséplőgéppel végzik, amelyekből kettőt alakítottak át Bredjuk-féle gyorscséplésre. /MTI/

K

## Eloadás a lengyel építészetrol

t Sz/P-Mk Ie 3 plusz 5

Pénteken este az Iparterv kulturtermében az Országos Béketanács, a Magyar Építőművészek Szövetsége, az építők szakszervezete és a Magasépítési Tudományos Egyesület rendezésében tartottak előadást a lengyel építészetrol.

Dr. Tóth Kálmán építőművész, a Mezőterv mérnöke először a lengyelországi háborús pusztításokról számolt be. Elmondotta, hogy a háború során Lengyelországban a házak 32 százalékát pusztították el.

Dr. Tóth Kálmán ezután elmondotta, hogy Varsót tízéves építészeti terv alapján építik újjá. Lengyelország hatéves terve 14.7 milliárd zloty fordít építkezésekre. Ez alatt az idő alatt összesen 723 ezer lakószobát építenek, csupán Varsóban évente 30 ezer lakás épül. Ezenkívül a dolgozók 54 ezer lakást építtetnek maguknak. Az újjáépülő Varsó ötvonzor lakosu lakónegyedekre tagozódik. Ezeket zöld sávok veszik körül és mindegyik külön kulturközponttal rendelkezik.

A felszabadulás után nem sokkal a lakóházak helyreállításával egyidőben, hozzakezdték a műemlékek restaurálásához is. Sok műemléket, köztük a varsói királyi palotát teljes romhalmazból építették újjá. Így állították helyre a nemzeti nagyonagyokat orzo palotákat, székesegyházakat.

A gyáriparjellegetű építkezés gyors ütemben halad - folytatta az előadó. - Egy-egy lakótelep felépítése előtt egy évvel megkezdik a terep elrendezését és az elosztó munkákat. Utána egy év alatt felépül egy-egy városrész. A földmunkát 47 százalékát, a szállítást 60-90 százalékát végzik gépek. A nagyfokú gépesítéssel és az építők lendületes munkájával a lengyel építőipar termelékenységé az elmúlt évben 27 százalékkal emelkedett.

Dr. Tóth Kálmán ezután elmondotta, hogyan segítik a lengyel dolgozók bírálatokkal a szocialista-realista építészeti stílus kialakítását. Amikor kijelölik az új lakótelepek helyét és a tervek is elkészültek, jóval az építkezés megkezdése előtt a helyszínen közszemlére teszik ki a terveket. Sokszor egy-egy ház homlokzatát különbözőképpen képezik ki, különböző színűre festik. Ezek alapján a dolgozók döntik el, hogy milyen külsejű házak legyenek az egyes lakónegyedekben.

Dr. Tóth Kálmán előadása végén bemutatta annak a hatalmas, toronyszerű varsói kulturépítménynek a modelljét, amelynek tervezését a szovjet építőművészek irányításával nemrég fejezték be a lengyel építésszek. /MTI/ --- v é g e .